不管風吹浪打　勝似閒庭信步

中國人民偉大的領袖毛澤東主席，在一九六六年七月十六日，再一次乘風破浪，暢游長江，歷時一小時零五分，游程近三十華里。十年前的六月，毛主席曾經三次在武漢橫渡長江。今年七月十六日，武漢市五千游泳健兒，遵循毛主席到大江大海去游泳去鍛鍊的教導，在毛主席開闢的航程上，熱烈舉行第十一屆橫渡長江游泳比賽。

右圖為毛主席在快艇甲板上檢閱正在與江水搏鬥的游泳大軍。

左圖為毛主席乘風破浪暢游長江。（新華社傳真照片）

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人：費彝民
中國國內郵政局登記為新聞紙類
廣東省郵電管理局執照第十五號
第二萬二千五百二十四號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話：七二八二二一
廣告課電話：七二六九八〇
編輯部電話：七二二四四四
電報掛號：5778
廣州辦事處：惠吉西二坊二號
香港新聞印刷有限公司承印

毛主席再一次乘風破浪暢游長江

七月十六日從武昌順流而下暢游一小時多游程近卅華里

長江兩岸萬衆歡騰，武漢全城男女老少，歡欣鼓舞，奔走相告：「我們敬愛的領袖毛主席

這樣健康，這是全中國人民的最大幸福！是全世界革命人民的最大幸福！」

「不管風吹浪打，勝似閒庭信步」

〔新華社武漢二十四日電〕我們偉大的領袖毛主席，在一九六六年七月十六日，再一次乘風破浪，暢游長江。……

「毛主席來了！」

「毛主席萬歲！」

歡呼聲汽笛

聲震撼雲霄

毛主席是我們心中的紅太陽，毛主席永遠和我們在一起。……

大家頻頻招手，並高呼：「同志們好！同志們萬歲！」

由兩百多名小學生組成的少年兒童游泳隊伍，受到了毛主席特別的關懷，這批大多是八歲到十四歲的「紅領巾」，揮舞著「好好學習，天天向上」的語錄牌，齊唱「我們是共產主義接班人」的隊歌，乘風破浪，努力前進，表現出毛澤東時代紅色少年的革命風貌。當孩子們游過來的時候，毛主席讚揚地向少先隊員們揮手……

游泳健兒在長江破浪前進

游泳的健兒們在長江中高舉著毛主席語錄牌，高呼口號，破浪前進。（新華社傳真照片）

王任重向毛主席報告

會游泳的人越來越多

長江水流湍急浪濤滾滾

毛主席揮開層層波濤前進

毛主席向游泳健兒招手

高呼：「人民萬歲！」

逆閘江面上颳起五級風

毛主席精神煥發無倦意

武漢港務局指導員激動感

和毛主席同游終生難忘

亞非作家心情異常激動

用華語高呼「毛主席萬歲」

「毛主席萬歲」歡呼聲

一直持續四個多小時

（小標題為本報編者所加）

聯友企業公司

紹介精品新到
樂禮街188號三樓
電話：439840，436361，454154

正宗
烏蘇油
品種獨優的格規出口符合原庄內國
18瓶×半市斤及24瓶×半市斤一分

廈門
蜜冬正・蜜餞龍
準標國際合格庄原內國
一磅×48瓶

青島
杏仁霜
800公分×48瓶

蘇州
豆瑰玫翠翡
仁子松力克巧
每箱12公斤

上海
五香豆
每箱30公斤

北京
蜜棗杏脯
一磅×50盒及半磅×100盒

福州
雪片糕
250公分×160包

湖北
雞蛋餅　奶油蛋卷
奶油蛋酥　果仁蛋餅
冠軍餅乾　健康餅乾
蛋黃餅乾　雞蛋麻餅
橙汁餅乾　梳打餅乾

山東糖霜杏仁　蘇州各種瓜子　天府花生　上海咖啡　鼎日有肉鬆　白糖蓮子紅棗　湖北山楂片　衛口花生

其他：各種糖果，餅乾……列舉不及多種貨品
歡迎批發，請電洽

購洽參士舖，辦貨號，南貨號，九龍港各大公司均有銷

加拿大「進步工人運動」聲明
毛主席為世人樹立革命榜樣
蘇修成叛徒後中共的非凡重要性已清楚表現
「世界人民無限感謝他們的偉大領袖毛澤東」

【據新華社渥太華二十三日電】加拿大「進步工人運動」在它的機關刊物「進步工人」八月號上發表一篇聲明說，中國共產黨和毛澤東主席對一再克服列寧主義的理論作出的傑出貢獻，「對世界『有着普遍的意義和適用性』」，「中國共產黨和毛澤東主席為我們樹立了偉大的革命榜樣」。

聲明還讚揚目前正在中國勝利進行的社會主義文化大革命。

聲明說：「在紀念中國共產黨成立四十五週年的聲明說：『在蘇共領導背叛馬克思列寧主義，成為新帝國主義的反動和侵略政策勢力的修正主義思想的世界中心以後，中國共產黨的勝利和它在毛澤東指引下進行鬥爭所取得的巨大經驗的非凡重要性已經清楚地表現出來了。由於中國共產黨的堅定立場，世界各地的馬克思列寧主義者才能夠迅速地重新集結他們的力量，對修正主義者及其帝國主義主子進行有效的抵抗。』」

聲明說，「世界各國人民無限地感謝在修正主義和帝國主義聯合力量的一切威脅和攻擊面前堅定不移的中國共產黨和中國革命人民，無限地感謝他們的偉大領袖和最傑出的思想家毛澤東。」

聲明追述了中國共產黨黨史。聲明說，中國共產黨成長壯大、從勝利走向勝利的過程「無可辯駁地證明了馬克思列寧主義無堅不摧的力量，證明了偉大的中國共產黨在毛澤東領導下正確解釋馬克思列寧主義並且用於中國的條件。毛澤東是舵手，他保證了中國人民的巨大勝利。」

聲明在讚揚目前在中國進行的社會主義文化大革命時說：在保衛革命勝利方面，革命幹部一時一刻沒有放鬆過警惕。甚至在今天，在取得政權很久以後，中國人民在他們的偉大和久經考驗的共產黨的領導下，正在努力致力於進行社會主義文化大革命，根除資產階級的殘餘影響，清除混入黨內的修正主義分子。

聲明最後說：「加拿大『進步工人運動』和『進步工人』編輯部同中國人民和世界各國馬克思列寧主義者一起，歡慶這個節日，並深深感謝中國共產黨和毛澤東主席為我們樹立了偉大的革命榜樣。我們向光榮的中國共產黨表示革命的和團結的祝賀。中國共產黨和毛澤東主席萬歲！社會主義文化大革命萬歲！」

中國人民英勇革命 歷史將用金字記載
尼泊爾人士熱烈讚揚中國偉大成就

【據新華社加德滿都二十三日電】尼泊爾人士熱烈讚揚中國人民在毛澤東主席的英明領導下取得的社會主義建設偉大成就，並熱情歡呼中尼友誼。

去年訪問過中國的尼泊爾友好代表團成員、尼中友好協會會員米瓦·拉吉·坎雷卡爾二十三日對新華社記者說，中國人民在國家建設中所取得的成就，是在毛澤東主席領導下執行自力更生方針、實現大躍進的結果。他說，中國的工農業生產一年比一年增長。

加德滿都的一位名叫什雷斯塔的學生早些時候對新華社記者說：「歷史將用金字記載了中國人民的英勇革命，記載了中國人民在這樣短的時期內取得的成就，記載了你們對世界和平和亞非團結作出的貢獻，記載了你們對亞洲、非洲、拉丁美洲和全世界人民進行的鬥爭的同情和支持。」

越南各地歡呼劉主席聲明
堅信有中國支援 美帝必敗
中國最徹底最有力支持越南是對美帝最嚴厲警告
河內防空部隊連日來收聽中國人民援越示威廣播

【新華社河內二十四日電】本社記者報道：劉少奇主席七月二十二日代表七億中國人民發表的聲明，傳遍了越南各地，極大地鼓舞了英雄的越南軍民徹底戰勝美國侵略強盜的堅強意志。

許多越南同志說，正當美帝國主義加緊侵略越南戰爭的時候，劉主席的最強有力的聲明，是用毛澤東思想武裝起來的七億中國人民對越南人民抗美救國鬥爭的最堅決、最徹底、最有力的極其寶貴的支持，是對美帝國主義的最嚴厲的警告。它標誌着中越兩國人民的牢不可破的戰鬥友誼的新發展。

中國對老修當頭一棒

在保衛着英雄首都河內的防空部隊裏，廣大指戰員連日來都滿懷着無限激動的心情，在陣地上收聽劉主席的聲明和北京以及中國各大城市人民舉行聲勢浩大的援越抗美集會和示威遊行的實況廣播，並展開熱烈的討論。他們紛紛讚揚中國人民對越南人民的偉大戰鬥友情，表示一定要更加英勇地戰鬥，堅決實現胡主席的戰鬥號召，徹底埋葬美國侵略強盜。

越南人民軍某部幹部郭勝興奮地對新華社記者說：二十二日晚上，他和戰友們一起一連三次收聽了劉主席的聲明和北京百萬人集會的消息，二十三日清晨，這個單位的許多同志又圍坐在收音機旁，等待着收聽廣播電台重播。他說：「中國人民一貫站在越南人民一邊，無私地援助越南人民的鬥爭，現在，在新的形勢下，劉主席又向全世界宣布：為了支持越南人民爭取抗美戰爭的徹底勝利，中國人民準備承擔最大的民族犧牲。這是對越南人民最堅決、最有力的支持，是對美帝國主義的最嚴厲的警告，也是對現代修正主義者當頭一棒。革命的人民都將從劉主席的聲明中得到巨大鼓舞。越中兩國人民的戰鬥團結，是任何人也破壞不了的。」

電車上朗讀劉主席聲明

河內市各界人民在二十二日晚上聽到廣播劉主席的這一振奮人心的聲明後，二十三日早晨又爭先恐後地在街頭上購買報紙，反覆閱讀劉主席的聲明、朱德委員長的電報以及北京市百萬人集會的消息。在電車上，許多乘客也興奮地閱讀劉主席的聲明。許多工廠除了轉播電台的廣播以外，還特地通過廣播向全廠職工和附近地區的居民反覆播送劉主席的聲明全文。有些單位的民兵自衛隊還組織學習。

在有着抗法鬥爭光榮傳統的河內東英縣，許多曾經參加過抗法戰爭的老工人從廣播裏聽到劉主席的聲明後，都激動地回憶起越中兩國人民在革命鬥爭中建立起來的戰鬥友誼，熱烈稱頌中國人民在毛澤東思想教育下的高度的無產階級國際主義精神。他們說：「中國人民是越南人民最親密的兄弟和戰友，無論什麼時候，中國人民都和越南人民在一起，過去如此，現在仍然如此。」抗法戰爭時期的老工人、工廠民兵大隊長成光磊說：「請毛主席和劉主席放心，我們越南人民一定全力以赴，把抗美救國鬥爭進行到底，絕不辜負中國兄弟和戰友對我們的巨大支援。」

每一越南人都深為感動

新華社記者還遇到一些來自越南北方的南方人員，他們也紛紛熱烈讚揚劉主席的聲明，表達他們無限歡欣鼓舞的心情。南方幹部說：「劉主席的聲明使我們更加堅定了勝利的信心。有七億中國人民作為我們的強大後盾，我們民族的神聖鬥爭必將取得完全勝利！」另一位南方幹部說：「劉主席在聲明中宣布：『為了支持越南人民爭取抗美戰爭的徹底勝利，中國人民準備承擔最大的民族犧牲。』這使我們每一個越南人都深深感動。我們堅信，有毛主席領導下的七億中國人民的堅決支援，最後勝利必定屬於我們越南人民！美帝國主義必定徹底失敗！」

工人熱烈讚揚中越友誼

正在響應胡主席的偉大戰鬥號召，熱火朝天地開展戰勝美國侵略強盜的生產競賽的和平汽車……

參加亞洲新運會 中國籌委會成立
賀龍副總理昨出席大會並作重要指示
號召全國運動員認真籌備努力鍛鍊開好運動會

【據新華社北京二十五日電】中華人民共和國參加第一屆亞洲新興力量運動會籌備委員會，於二十五日在北京正式成立，並通過「中華人民共和國參加第一屆亞洲新興力量運動會籌備委員會決議」，號召全國體育工作者和運動員高舉毛澤東思想偉大紅旗，努力提高運動技術水平，為第一屆亞洲新興力量運動會的勝利召開作出自己的貢獻。

國務院副總理賀龍出席了今天的成立大會並作了重要指示。賀龍副總理在指出了第一屆亞洲新運會的重大意義後，特別強調，中國人民從幾十年的革命鬥爭經驗中，深深地懂得毛澤東思想是我們的命根子，沒有毛澤東思想就沒有新中國。毛主席的話是我們一切工作的最高指示，毛澤東思想是當代馬克思列寧主義的頂峰，是最高最活的馬克思列寧主義。賀副總理號召全國運動員和體育工作者一起，力爭把這次意義重大的國際運動會開得好、開得精采。活用毛主席著作，高舉毛澤東思想偉大紅旗，加緊鍛鍊，突出政治。

首屆亞洲新運會 十一月在金邊開

接着，會議聽取了榮高棠的報告。

榮高棠在報告中首先指出，今年十一月二十五日將在柬埔寨王國首都金邊舉行的第一屆亞洲新運會，是亞洲各國人民所關心的一件大事，也是我國人民、體育工作者和運動員所關心的一件大事。這屆運動會必將是加強亞洲各國人民之間的友誼、團結反帝的盛會。它對增進亞洲各國人民相互間的友誼和團結，對亞洲各國人民團結反帝和發展各國人民的體育事業，將起着巨大的推動作用。

榮高棠指出，國際體育運動也出現了從來沒有過的大好形勢。近幾年來，各國人民在衝破美帝國主義和蘇聯現代修正主義及其他一些反動的國際體育組織對國際體育事務的控制和壟斷的鬥爭中，取得一次又一次的勝利。這一次亞洲新興力量運動會，就是在亞洲地區反對美帝國主義的鬥爭的新發展。「增進友好，互相促進，共同發展，團結反帝」將是這次運動會的主旨。我們深信，有着反帝鬥爭傳統的英勇的亞洲人民，完全有力量，而且一定……

榮高棠任籌委主席
九月舉行選拔比賽
參加球類田徑舉重游泳射擊等項目多種

【新華社北京二十五日電】中華人民共和國參加第一屆亞洲新興力量運動會籌備委員會於一九六六年七月二十五日在北京正式成立。

國務院副總理賀龍到會作了重要指示。新興力量運動會籌備委員會副主任、中華人民共和國體育運動委員會副主任榮高棠作了關於參加第一屆亞洲新興力量運動會籌備工作的報告。與會代表熱烈討論了第一屆亞洲新興力量運動會和亞洲各國對此運動會的熱情支持和積極……

會議決定如下：

一、一致推選榮高棠為中華人民共和國參加第一屆亞洲新興力量運動會籌備委員會主席，……為副主席，……為秘書長。

二、決定派遣中國體育代表團參加將於一九六六年十一月二十五日至十二月六日在金邊舉行的第一屆亞洲新興力量運動會，初步確定參加足球、籃球、排球、乒乓球、羽毛球、田徑、游泳、射擊、體操、舉重、自行車等項目的比賽。在此，將於今年九月份在北京舉行各項目的選拔賽。

三、籌備委員會號召全國體育工作者和運動員高舉毛澤東思想偉大紅旗，事事處處時時突出政治，狠抓「四個第一」，積極鍛鍊，提高技術水平，為第一屆亞洲新興力量運動會的勝利召開，為與亞洲各國人民和運動員增進友好、互相促進、共同發展、團結反帝而貢獻出自己的力量。

奧丹抵蘇談越局
蘇報猛吹捧奧丹
觀察家預料蘇將支持奧丹連任

能夠把這次運動會開得成功，開得精采。

瑞典乒乓球隊離北京回國

【新華社北京二十三日電】由國家體委副主任李夢華……

【美聯社莫斯科二十五日電】聯合國秘書長奧丹今天抵達莫斯科，蘇聯外長葛羅米柯……此間觀察家說，此種……「……」……

美恫嚇摧毀全北越 阮高其揚言要北攻
第七艦隊司令在泰活動作露骨訛詐

【美聯社曼谷二十五日電】美國第七艦隊司令海蘭德今天說，美國擁有可以全部摧毀北越的軍事力量。

海蘭德昨天下午到曼谷作五天的非正式訪問。這次是他去年十二月就任第七艦隊司令以來第一次到泰國。在泰國期間，他將同泰國、美國高級官員會談。

海蘭德指揮下的戰艦共有一百七十五艘，其中包括五艘航空母艦。第七艦隊的航空母艦在越南戰爭中一直是積極參加作戰。

【美聯社華盛頓二十五日電】南越總理阮高其說，若不進攻北越，就不可能贏得戰爭的勝利。

他說到進攻北越引起中國干涉的可能性，他說：「我認為，在目前，尤其是將來，東南亞真正的危險和真正的敵人都是中共。我想，我們身為自由人民，遲早必須和中共作戰。我想，同他們對抗，現在比五年或十年後更好。」

阮高其重申他的立場說，「我們絕不接受和南越共產黨談判」。

美軍機一架被民軍擊落

【法新社西貢二十五日電】美國軍事當局今天在此間公佈，一架美國超級戰鬥轟炸機，今天在邊和以北被民軍擊落。邊和是一重要空軍基地，距西貢約三十公里。

美報講出蘇修意圖
蘇亟欲越停止抗美
美正壓迫蘇修要它對北越加施壓力

【美聯社紐約二十四日電】「華盛頓郵報」今天就越南問題發表評論說：美國以前在外交及軍事上都是抑制自己，沒有干涉蘇聯對北越的船運，它之所以如此抑制自己，主要是為了增加蘇聯對河內的影響。美國認為，蘇聯不願捲入中國……它有理由而且心中很想河內放棄戰爭。但蘇聯因為恐懼受人指責，說它出賣盟國，為今未敢斷然使用其影響力。……事實上蘇聯……

英工兵助泰修機場
為美擴大印支戰火効勞
外交部發言人承認英駐泰工兵達四百人

【法新社倫敦二十五日電】英國外交部發言人今天和記者們談話時，承認英國在泰國建築機場。有人問他目前在泰國是否有英國戰鬥部隊，這位發言人說，目前在泰國的英國工兵約有四百人，但並無戰鬥部隊。

美駐日大使易人
賴肖爾辭職 A·約翰遜接任

【美聯社華盛頓二十五日電】美國總統約翰遜今天宣佈，美國駐日本大使賴肖爾已提出辭職，並宣佈由副國務卿助理A·約翰遜繼任駐日大使。

印尼新閣軍人包辦
蘇哈托攬軍政大權
蘇加諾總理職被褫奪
自任內閣五人主席團主席兼國防部長

【法新社雅加達二十五日電】印尼總統蘇加諾今晚發表新內閣名單，內有主席團首席部長五人及部長二十四人。五人主席團將由「一號人」蘇哈托領導。

五人主席團是：㈠蘇哈托為主席，兼國防部長。㈡馬利克為政治部長兼外交部長。……

北越重申四項主張
美軍撤走尤為首要
指出這是解決越局唯一正確立場

【新華社河內二十五日電】越南「人民報」二十三日發表評論員文章強調指出，越南民主共和國政府的四項主張是解決越南問題的唯一正確的立場，而美國軍隊撤出越南南方和停止對越南北方的軍事行動特別重要。

文章重申胡志明主席在一九六六年七月十七日「告全國同胞書」中所強調指出的：「美國必須停止侵略越南的戰爭，必須把美國軍隊和它的僕從軍全部撤出越南，這樣和平就會立即恢復。越南的立場是明確的：這就是越南民主共和國政府的四項主張和越南南方民族解放陣線的五點聲明。此外，沒有其他辦法！」

文章說：好戰的美帝國主義侵略者面對它在越南遭到的慘重失敗，在政治、外交上都……

蘇外長在日達成交易
日助蘇「開發」西伯利亞
雙方同意兩國接觸以不影響對美國關係為前提
葛羅米柯定今天同椎名討論越南戰爭問題

【路透社東京二十五日電】蘇聯外長葛羅米柯及日本外相椎名悅三郎今天達成協議共同合作開發西伯利亞，並促進兩國間的經濟關係。

【法新社東京二十五日電】今天在蘇聯外長葛羅米柯同日本外相椎名開始談判的時候，日本再度要求提出了恢復它已失的北部領土的願望。……

(鄰頁殘存部分)

根本違背海員就業慣例
海員招募處工作混亂
門前變人力市場 海員苦候怨聲載道

週日稽舉行普及音樂會

美專暑期班第二期 八月一日開始授課

東區婦會 屬校結業

女童被殺案 被告解高院

備忘錄

根本違背海員就業慣例
海員招募處工作混亂
門前變人力市場 海員苦候怨聲載道
航海廿六年老海員說從未嘗過此滋味

【本報訊】港府不顧廣大海員的反對而設立的海員招募處，由於根本違背海員們的就業慣例，開辦二十多天以來，出現了更大的混亂。現在，海員招募處所在的中環新填地變成了勞力市場，每天聚集了數百名海員，等候「被選」，飽受忍受日曬雨淋之苦，又丟下手頭工作，費時失事。海員們憤慨地指出，「海員招募處」變成「海員受苦處」。

招募處獲取登記、輪候的辦法，漠視海員工作的特點和習慣；海員們以船為家，因此喜歡跟一批熟悉的伙伴在一起工作。招募處不熟悉每一個海員的特點，也不可能及時通知海員前往見工。招募處以呆板的方式——郵遞通知，就造成了廣濱和矛盾，以致貽誤機會，更加損害。

開槓之初，它是以書面通知一批海員前來「被選」的。海員與船公司之間是否互相符合要求？它事先沒有熟悉，只有待到雙方見面後才來失望的答覆，它又按規定依照登記次序通知下批海員前來應徵，一批不合，兩批不合，輪船要人工作可是不能等待的。此外，還有臨時需用海員的事情，招募處只有臨時用擴音機招集等在門外和機會的海員，導致秩序混亂。近週來，它採取另一個辦法，就是把那些來到門外等候的海員，上午八時半開始排隊依次登記，記下海員的紅海號碼，辨別和籍貫，等到有所需要就通知那個海員進來應徵。

海員們反映說，不論騎樓登記輪候抑或是門前等待，都給海員們帶來很大的麻煩。船公司只需要三數個海員，招募處每通知一、二十人去到「被選」，這樣就有不少來搜就中者被拒。為了早日求得工作，到幾後的位置去等待了。這批人不得不每天去到招募處門口，疏疏時時招聘的通告。前往通過無的人越來越多，招募處門前變成新的「人力市場」，海員都要像蛋般工那樣，天天站在街頭，忍受日曬雨淋之害。

對招募處這種措施，海員們十分反感。他們指出：他們每天都要起早摸黑的從老遠跑來登記。一位當過廚師的海員說，他當了廿六年海員，從來沒有嘗過像今天這樣的滋味，每天他要在早上六時起床，從慈雲山趕來排隊。每日單是車費、早餐、午餐、茶水起碼要五元錢零用，另外家裏還有要兒伙食費。他說，過去他放了船，可以在飯館、餐廳做散工等候工作，現在呢，變成了天天來到此地，入不敷支。

另一個海員憤憤不平地說，港府要船公司設有一處接待室接見應徵海員，接見室只有五百方呎位置，可是這裏呢，招募處內只有一個斗室，坐椅數張，空氣混濁。現在每日二、三百人來到這裏怎麼能夠擠得進去，連茶水也喝不上一口。「哼！」「海員招募處」可變成了「海員受苦處」了。

海員們還紛紛指出，自從招募處成立以來，有一些船公司乘機壓低工資，減少伙食費用。他們又指出，八九月份本來是海員工作的旺月，可是現有工作者不願貿然放船，招募處成為阻撓海員就業的障礙。他們認為這個機構應該立即撤銷，以免海員受害。

港九若干樓宇今起制水三天
受影響地區包括北角大坑道及香港仔咀

【本報訊】港府新聞處消息：港島及九龍若干樓宇今日起至星期四，每日暫停供水六小時至八小時，因水務局進行接駁水管，及對有關地區之水管進行有系統的檢查，以瞭解有否可能漏水。

今日受影響之樓宇有九龍大角咀區福澤街，利得街及福祥街介於福澤街與利得街之一段，由今日下午十時至星期三上午六時，暫停供水，港島北角區以書局街、北角道及英皇道為界之樓宇，由今日上午一時至六時暫停供水。

星期三受影響之樓宇有鰂魚涌、渣華道、康寧道、物華街、協和街及觀塘道為界之樓宇，觀塘內地段第六十八段、第六段及第三十六段，由星期三下午十時至星期四上午六時暫停供水。香港仔區以黃竹坑道由香港仔工業學校起，南朗道及壽臣山道為界之樓宇，由星期三上午一時至六時暫停供水。

中國樂器展覽
觀衆冒雨湧至
三號風球下五千人到場

【本報訊】昨日三號風球高懸，時時狂風驟雨，但是，大會堂中國樂器展覽會場依然熱鬧非常，參觀人數超過五千人。

昨日，音樂家到來參觀的很多。一位中文大學教授參觀後表示大開眼界，說中國能生產出金屬管樂器，他感到意外。有名小提琴家鮑穎中，差不多整個下午都在會場內，對我國生產的小提琴仔細研究，認為高級產品的木質及手工非常好，並在會場內試奏一段「梁祝小提琴協奏曲」。有好幾位外國聲樂家參觀後，向記者表示對我國產樂器很感興趣，稱讚這樣的展出十分好。一位新界的工人在留言簿上指出，中國工人能製造這樣好的樂器，是學習毛澤東思想的成就。

昨日下午，漢華中學學生在會場用天津的女用手風琴及大中士試奏多首樂曲，博得觀衆熱烈掌聲。

今天下午一時，鳳凰影業公司影星朱虹、王小燕、高遠、江漢、鮑方、陳娟娟、馮琳、石磊、李翔、唐紋、夢若冰、撫小山、翁午等將到會場參觀。

華豐兒童樂園熱鬧
培僑中學學生應邀到場表演

【本報訊】北角華豐國貨公司在學校暑假期內，特為小朋友們舉辦一個「兒童樂園」，受到許多家長好評，一致認為這個樂園不但內容豐富，節目精采，而且使孩子們能過健康愉快生活，因此場面十分熱鬧，整天都充滿孩子們的歡笑聲，做家長的也都笑逐顏開。

該公司曾於上週末晚上邀請培僑中學學生到兒童樂園為孩子們演唱，節目有小合唱、中樂合奏及相聲等，表演精采，受到家長及小朋友們拍掌讚好，大都希望常有這種節目欣賞。現該公司答應家長及小朋友的要求，決定在廿八日（星期四）下午七時半再邀請培僑中學學生到場表演。

偷石燕一隻 被告監兩月

【本報訊】一頭畫眉之石燕，配上一個華麗雀籠，有人持之向人兜售，索價僅四十元，為一休班警目發覺，他是愛雀之人，知悉石燕身價不菲，如此賤賣，顯有別情，乃表露身份將賣雀人帶返警署，原來失雀之物主正在警署報案；相諗之下，偷雀賊無所遁形，昨被解上南九龍裁判署受審，查出曾犯案四次，法官判被告入獄兩個月。

被告採啟芳，四十五歲，住汝洲街一二×號天台，失業，被控於七月廿三日在甘肅街一一五號地下偷竊陳流柱一隻石燕及雀籠，共值二百卅五元。

葛量洪獎學金 今年繼續頒發

【本報訊】港府新聞處消息：葛量洪獎學金委員會今年將繼續頒給若干名「葛量洪獎學金」與成績優異的學生。此項獎學金將頒予參加香港大學及香港中文大學入學試成績優良的學生，俾進入該兩校就讀。該獎學金亦頒予參加中文及英文會考成績優異的學生，俾入兩年制英文大學預科、一年制中文大學預科或香港工業專門學院就讀；

香港仔地盤命案審結
被告無罪獲釋
辯護大律師會有擲去黑袍之舉

【本報訊】香港仔建築地盤命案，經高院刑庭多日聆訊後，昨已全案審結，陪審員經兩次退庭商討後，一致裁定被告謀殺罪名不成立，法官據回報，當庭將被告釋放。但在陪審員第二次退庭後，代表被告之胡鴻烈大律師對法官於較早時詢問陪審員問題表示不滿，在法庭外擲去其所穿之黑袍於地上，並聲言要往見正按察司何瑾請求指示。

本案之陪審員乃於昨午四時退庭商討，至五時二十分出庭回報，一致認定被告之謀殺罪名不成立。當時主審法官曾詢問首席陪審員除此項裁定外，是否有其他決定。首席陪審員對此問題已答覆，卻含糊不清，是時辯方大律師胡鴻烈立即反對法官此舉。最後，陪審員再次退席商討，十分鐘後，出庭回報，又一致認定被告之誤殺罪名亦不成立。法官據回報後，乃當庭將被告省釋。

被告男子趙華，廿二歲，建築地盤工人，住上海街某號四樓，被控五月五日在本港地區謀殺男子鄧超又名鄧雲洲。被告延胡鴻烈大律師代辯。案由副按察司麥奕倫主審，檢察官戴維斯主控，陪審員團由六男一女組成。

葉錫恩再作供

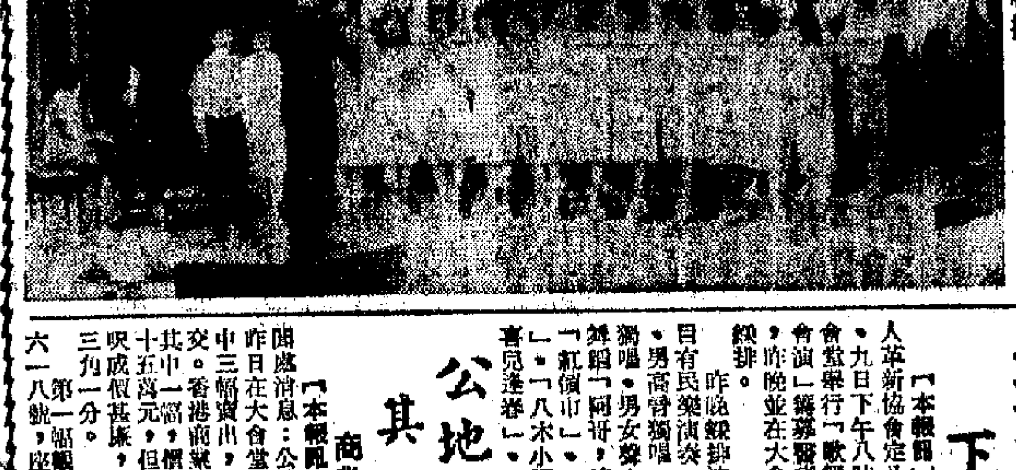
【本報訊】市政局議員葉錫恩昨日再度出席九龍騷動調查委員會作供，指出交通諮詢委員會若干委員於去年贊成天星小輪加價申請，乃被迫於無可奈何者；並指出港府[illegible]

機場命案警探作供

【本報訊】現役警司署[illegible]

漢華夜中學昨行畢業禮
香島夜中續招新生

【本報訊】漢華夜中學廿五日下午八時在大會堂劇院舉行[illegible]。應邀參加的家長、來賓等四百餘人。[illegible]



中建公司劫殺案 昨日開始偵訊
馬山村命案須另定審期

【本報訊】七月二日凌晨，九龍青山道二七九號中建國貨公司發生一宗劫殺案，該公司司機母親被刺重傷，經過[illegible]死亡，損失去四千餘元。事後，警方在平安大廈拘捕一名青年男子，涉嫌與此案有關。此案昨在北九龍裁判署進行初級偵訊。

普及音樂會 週日續舉行

【本報訊】港府新聞處消息：市政局已決定將於第二期普及音樂會，定星期日（卅一日）下午三時在大會堂舉行，由中英國際實業合唱團演唱歐西民歌、入場券仍售一元，現已在大會堂辦事處發售。

英語教材錄音帶 第二套編製完成

【本報訊】港府新聞處消息：第二套錄音帶[illegible]

華革會昨綵排歌舞
下月演出籌募醫療經費

【本報訊】香港華人革新協會定八月八日、九日下午八時，在大會堂舉行「歌舞劇」大會，籌募醫療福利金，昨晚並在大會堂舉行綵排。[illegible]

公地四幅拍賣
其一無人問津

【本報訊】港府新聞處消息：公地四幅，昨日在大會堂拍賣，其中三幅賣出，一幅無成交。[illegible]

美專暑期班第二期
八月一日開始授課

【本報訊】香港美術專科學校為了普及美術教育，提高愛好藝術者的技術與理論水平，特舉辦暑期班。該班第二期由八月一日開始。[illegible]

熱帶魚及沙蟲小販
最近常遭警方拘捕
他們希望鄉議局代向當局交涉

▲最近，新界鄉議局接獲一批販賣熱帶魚、沙蟲的小販投訴，說他們在油麻地火車站附近地上賣魚時，最近常遭警方拘捕，提出理由是「阻街」。小販們希望鄉議局代向有關當局交涉，准他們在原地方販賣，或找一個適當的地方安置他們，使他們像花墟一樣，成為一個市場。

據悉，每日清早有上百名魚販由新界乘頭班火車到油麻地火車站前，賣熱帶魚、或販賣沙蟲、水蟲等，時間不長，只個把鐘頭便收市。

兩週內要避風三次
菜農漁民有苦難言

▲三號風球昨日高懸，新界各區墟市均呈冷落，行走新界各線巴士雖然照常行走，但乘客頗為減少，商業受到影響。馬灣至青山十三咪半的街渡昨日停航，鄉民來往及漁船亦避中斷。

家庭的居民，多疏散到安全地帶，或投親友處避風。菜農則將準備風雨，在菜地上將已長成的蔬菜割清。漁民亦紛紛回航避風。據一些鄉民談稱：由於他們十之八九都是勞苦大衆，日出而作，日入而息，可是月來風雨頻頻，兩週內要避風三次，對他們實在威脅甚大。

元朗八鄉上村 即將興建學校

▲元朗八鄉上村鄉民為解決村內兒童就讀需要，最近發起籌建學校一所，定名為「永慶學校」。建校計劃進行順利，有關建校圖則亦[illegible]

樟樹灘巴士站 村民盼建上蓋

▲大埔區屬的樟樹灘巴士站，村民每日在站候搭巴士者極衆，但該站缺乏上蓋；該村代表將去函大埔鄉會轉請有關當局將該巴士站加建上蓋。

今年第二季 蔬菜產量減
暴雨使菜秧受嚴重損害

▲長沙灣批發市場在今年四、五月及六月所經銷的本港產蔬菜，數量較第一季減少。

據漁農處昨日發表的統計數字顯示，第二季內經售的蔬菜為三一一五，九四四擔，其中由合作社社員種植者佔百分之八十左右。

銷售之本地蔬菜，數量較上一季減少百分之十五，較去年同期亦減少百分之六。平均批發價格為每擔廿六元，較上一季高四元。

該季內所銷蔬菜主要為枸杞、白菜心、芥菜仔、青瓜、冬瓜、番茄及水蕹菜等。每年第二季為冬夏蔬菜交替之期，故豆角及青瓜、白瓜等蔬量均告增加，種植水蕹菜者亦大增。

六月份的暴雨，使菜秧受嚴重損害，故農民現多種植短期作物如白菜及莧菜等。

草原雄鷹
南華 珠江 南洋 高陞 銀都
即日 仍映
同場加映
外景在新疆 實地拍攝
南方

哮喘
哮喘新藥 PIPTALCIN 排仙
P. O. Box 5762

百樂門
今天四場
特務飛龍
萬劫門
麗斯
夢斷城西

仙樂
盲俠千里 救孤兒

國泰 仙樂
女性健美
BEAUTY PAJAMA

紐約 大世界
最後今天
花街 飛刀俠

美麗宮
四大怪獸 爭雄記

少女心
明天獻映
胡楓 蕭芳芳 蕭芳芳 杜平 羅蘭 鄭君綿

何平的鬼影

英納格　格超　霸表　暢銷
湖北　桂花　耳到　新貨

東區婦女會 屬校結業

【本報訊】香港東區婦女福利會柴灣上午校，已於廿二日下午舉行一九六五年度下學期結業禮，由華民政務司署李子誠夫人頒發獎品。[illegible]

女童被殺案 被告解高院

【本報訊】發生於六月八日晚上在九龍土瓜灣磯樂街之女童命案，昨日第四天續在北九龍裁判署進行初級偵訊，卅五名證人先後作供完畢，法官裁定表面證據成立，被告李林獲押，候解高院刑庭審理。

工人熱烈讚揚中越友誼

電車上朗讀劉主席聲明

美軍機一架被民軍擊落

美正脅迫蘇修要它對北越加施壓力

澳門發生桃色恐怖謀殺案
狗報編輯死亂刀下
兇手行兇前強褫去死者妻子的衣服
據說死者因姦污兇手之妾肇此慘禍

【本報訊】澳門消息：昨晨六時，發生一宗謀殺案，一男子被刺斃命，其妻被強剝去衣服之後，也被刺傷，她裸體掙扎逃出，跑到對門大叫救命，在附近居住的一名司法警察幫辦聞聲追出，兇手逃至連勝馬路近九街處，為該幫辦捕獲。

死者叫李宇，廿七歲，以前在狗場當狗伕，今年初離職，出版一份「狗情報」，在香港發售。其妻張婷，又名張美霞，廿三歲，上海人。生有一個孩子，三歲。

疑兇叫羅江，又名江璋，三十歲，以前在狗場做管理電兔的工作，前年離職，在香港工作。他娶了一雙姐妹為妻，髮妻黃麗麗，住澳門美副將街四號二樓，生有三個孩子。小老婆黃某則隨他居港。羅江經常來往港澳之間，和死者相當稔熟。上星期四，羅江還在死者家中參加舞會。

疑兇把張婷綑綁搶去她的金鍊

前晚深夜十二時，羅江偷返回美副將街四號二樓家中，之後，即行外出，到死者家中去。死者妻子張婷開門，羅江問她：「李宇何在？」張婷說：「他和友人外出未返。」羅江即把張婷拖進房間，把房門關閉，隨拔出一柄小刀、一柄三角銼以及一柄剛所用的水泵鐵器，向張婷指嚇，威脅她寫了一張字條。內容是：「我因事外出。」下署「張婷」。張婷在對方威脅之下只得依言書寫。她署名時寫了張婷，但羅江不滿意，要她署「張美霞」的名字。張婷依言照寫。之後，羅江強把她頸上的一條價值六百多元的金鍊取去，又把她雙腳綑縛。

李宇不知妻子與疑兇在床下

不久，死者李宇返家，他看見妻子留下的紙條，以為她有事外出去了，乃入房睡覺。羅江聽到李宇回來的聲音，即將張婷推下床底，而他也縮進床底去。這樣至昨日凌晨四時，羅江爬了出來，把房門鎖緊，照後呼喚李宇起來。李宇起床後，赫然發覺羅江站在床前，他們吵了一會，羅江用小刀、三角銼等向李宇威脅，向他索錢。李宇說：「我現在只有三百元，只能給你二百元，其餘明天再籌集。」

命令李宇脫光他妻子的衣服

但羅江不依，並自床底把張婷弄了出來，強要李宇把張婷的衣服一件一件的脫去，直到脫光為止。李宇不允，羅江自行動手。李宇見妻子遭此受辱，不忍目睹，便濟開房門，企圖逃出呼救。不料羅江返身把他拉住，舉起三角銼和小刀向他猛插。這時張婷見丈夫被襲，忙掙脫雙足的綑綁，拚命纏着羅江，制止他行兇。羅江又用小刀和三角銼朝後猛插，因此張婷的雙肩、大腿也被插傷。

張婷受傷開房門衝出呼救

張婷受傷後，只得鬆手，開房門衝出逃命。她逃出家中後，跑到對門一號C去，大叫救命，她恐羅江追出，跑進C座的鐵閘內，把鐵閘關閉，以免羅江追向她襲擊。

她的呼救聲驚動四鄰，有人打電話向司警處報案。附近姑娘街八號二樓住着一名司警處幫辦歐禹奴，他聞聲後追出，發現疑兇逃走，他咖尾直追，一直追到連勝馬路近雀九路處，把羅江捕獲，行兇的小刀和三角銼也一起檢去。司警處聞訊後，大批警員趕至。

死者家中，還有一個姓許的朋友居住，當兇案發生時，他驚恐得蜷縮在另一個房間中，不敢外出。直至警員到頭，他才出來，見李宇已死，而李妻張婷又受傷，留下一個孩子無人照料，他把死者的孩子抱上二樓葉家暫時安置。傷者張婷被送赴山頂醫院留醫，死者遺體也被舁往山頂醫院殮房去。據說：死者頭部、背胸、手部各處纍痕和刀痕斑斑，尤以頭部的傷處更多。

死者曾姦污疑兇的如夫人

關於這次疑兇行兇的動機，據傳是如此這般：疑兇的小老婆日前自港來澳門，因疑兇與死者是朋友，家人亦相稔熟，這位少婦和死者同吃飯時，死者暗置催情藥於食物，少婦中計，被死者所污辱，事為疑兇所悉，不肯干休，遂致昨日強脫張婷衣服，刺殺李宇的兇案發生。

傷者張婷

死者李宇

澳門桃色謀殺案現場

（上）凶宅，張婷受傷後，奪門而出，呼救聲驚動四鄰，揭發兇案；（下）李宇在這個房間中被刺殺，兇手曾挾持張婷，匿於床下幾小時，而李宇睡在床上，懵然不覺。（本報攝）

毛主席接見亞非作家
麗的電視昨放映實況
該台並報道毛主席游長江的消息

【本報訊】中國人民偉大的領袖毛澤東主席接見亞非作家的新聞紀錄片，昨晚九時在麗的映聲英文電視台放映。不少電視觀眾看了，紛紛談論，表示極大興奮。

麗的英文電視台首先報告了毛澤東主席在七月十六日接見了出席亞非作家緊急會議的代表以及國際組織的觀察員。毛主席在中國代表團團長郭沫若陪同下，與亞非作家一一握手。各個國家和地區的朋友們向毛主席熱烈鼓掌，毛主席也向他們鼓掌，表示熱烈歡迎。

毛澤東主席在七月十六日再一次乘風破浪暢游長江，武漢長江兩岸萬眾歡騰的新聞消息，接着播映了毛主席接見亞非作家的紀錄片。

昨天連續三宗劫案
少女誤坐賊車被洗劫
另兩名婦女在電梯及屋內遇盜

【本報訊】昨日連續發生三宗劫案，第一宗白牌車劫案，一名十九歲的少女，昨日下午一時四十五分在銅鑼灣大坑道誤登賊車，被歹徒載至港府大球場的僻靜地點行劫，損失現款一百一十元。

被劫的少女名黃莉儀，她和她的弟弟在大坑道截了一輛白牌車，叫司機開往百德新街，當車駛經大球場時，司機突然拔出一個螺絲批，向少女和她的弟弟指嚇，迫她交出她所有的錢。該歹徒得手後將少女姊弟趕下車，飛車逃去。該車編號AA二五八八，警方已查明是一輛早已報失的汽車。事後，該車被發現棄置在距劫案現場二百碼的路上。被劫的少女和她的弟弟並沒有受傷。警方發言人昨晚說，迄目前為止，還沒有拘捕任何人，調查在進行中。

一個廿一歲的少女，昨晚十時許在銅鑼灣希雲街四十四號電梯內被一個飛仔叉住頸部，少女為避免受傷害，向飛仔表示願交出身上的首飾和現款，正在千鈞一髮之際，電梯門外有人經過，該飛仔可能怕事敗難以脫身，沒有來得及施劫，即行逃去。

電梯中阿飛劫少女

這個險被搜劫的少女叫伍玉英，事後被送入醫院檢傷，因頸部被飛仔叉傷，疼痛非常。她住在希雲街四十四號三樓。昨晚與友人去看頭場電影，十時十五分返家，在地下入電梯時有一個二十餘歲的飛型男子與她一起入內。她按了三字，電梯上升。該飛仔突伸出雙手叉住她的頸部，她又驚又痛，向飛仔哀求不要傷害她，願將頸鍊及手持的銀包仔交出，就在這時，電梯停在三樓。飛仔旋按G字，電梯下降至地下，他放開叉住少女的手，對她警告不要聲張，要她留在電梯內，候他離去後才可上樓。少女不敢違抗，目睹飛仔開電梯門從容逸去。

深水埗大南街三五八號閣仔，昨日下午三時許被二匪敲門行劫，事主受傷，被劫去金飾、現款共值三百餘元。傷者婦人名鍾麗嫻，四十八歲，上址包租人，據說這層樓的頭房住客李×最近遷出，房子再次出賃，昨日上午有一男子看房，此人熟口熟面，過去也曾探訪李×多次，包租婦不虞有他。同日下午，該男子又與另一大漢同來，事主開門後，對方即向婦人突襲，鍾麗嫻受創後旋即昏倒，頸上金鍊連墜一條被劫，身上現款十餘元亦被掠去，各物共值三百餘元。傷者醒轉後報警。當晚，據說警方已找到李×，並通過李×召集友好多人，供事主逐一辨認，但婦人未能認出劫匪。

西環一層新樓失火
衣櫃內防潮光管洩電引起
青山道香港漆廠一貨倉火警損失數千元

【本報訊】昨日下午二時許，薄扶林道一間大廈的一層住宅發生一宗罕有的火警，由於在衣櫃內的一盞防潮光管漏電引起。有兩個房間焚燬，另一房間及一大廳亦受到波及，損失頗重，幸獲及時撲救，其他住宅未被波及，失火的住宅亦未有人受傷。

發生火警的住宅在薄扶林道九十二號利嘉大廈八樓A座，該層樓宇是西環林品珍茶莊老闆林鋤予的住宅，樓內有西房一間，失火的房間是他的兒子林學聰（十一歲）與他哥哥林學海住的。房內有一個大型衣櫃，櫃內裝有一盞據說是防潮用的光管。火警發生前，樓內只有林學聰、林莉莉（十八歲）及兩個女工人陳翠蘭（五十八歲）、盧細紅（五十八歲）。林學聰本在睡房休息，他聞到房內行出大廳，其後發覺有一股濃烈的燒焦氣味，從衣櫃內噴出，他即走入房內將衣櫃打開察看，當衣櫃門打開時，有火衝出，很快就燒着其他傢俬雜物。姊弟兩人大呼火警。工人聞訊，立即拿一盤洗碗水出去，企圖將火淋熄，盧細紅亦幫着救火，但火勢越來越大，他們四個人見不能控制火勢，即奪門逃命。同樓的住客亦紛紛走到安全地方。附近居民目睹該層樓宇有濃煙噴出窗外，知發生火警，紛紛搖電報警。消防局聞訊，派出救火車多輛到場，背負氧氣筒的消防員及多人進入火場內搶救，約半小時許，火被完全撲滅。事後，發覺有兩個房間焚燬，大廳及另一睡房波及。

【又訊】昨晨青山道香港漆廠貨倉發生火警，並有輕微爆炸，火後來被淋救熄滅。

該貨倉據說是個危險倉，設在青山道六八〇號倉內，存放危險原料，由兩名看更人看守。火警由看更人何照及李佳發現，當時倉內有黑煙冒出，接着有爆炸聲，他兩人即報警。被燒去的原料包括五六桶鬆節水、四五桶鳥煙。損失約數千元。

最後消息
西區塌樓

【本報訊】今晨凌晨一時卅五分西營盤塌樓，雖無人受傷，居民已飽受驚嚇。街坊聞訊，架梯奮勇將二樓部分住客救下。

塌樓的是大道西三〇三號地下，現場隔鄰三〇五及三〇七號是準備拆卸的舊樓，已圍搭竹棚。三〇三號為三層舊木樓，地下是廣鮮文具紙紮店；二樓住有七戶人家，共三十餘人；三樓為永同福香莊工場，有五名夥計居住。塌樓時，所有居民均在夢中，驚醒後紛紛下樓逃生，但樓梯已被磚石封閉。街坊隨即搬來扶梯，從二樓騎樓先把小孩一個個傳落地下。十五分鐘後，消防車趕到，架起雲梯後，才把所有居民救出。

現在該樓十分危險，今晨二時左右，再有砂石塌下。因此從東邊街起至貼近西邊街一段馬路，有關方面已予封閉，不准車輛通過。

今晨二時四十五分消息：西營盤西元里廿六號亦告塌樓，詳情未悉。

現價

樓房元萬餘

(1)山東街近旺角碼頭

(2)大角咀道近惠安街口

成一金訂 即可入伙

特優待更為付款一次 七年至五年期分

大昌建築有限公司 中建大廈一二二三室 230139·230130

天氣

吹東或東南風，初時空曠地方風勢強烈，後來轉為清新，密雲，間中有大驟雨，較後時間雨勢較疏。氣溫與昨日相同。

高潮 上午五時〇二分 下午六時十九分

低潮 上午十一時卅九分 下午十時四十九分

少女出走九天 昨被家人尋回
自認與阿飛往來被送院檢驗

【本報訊】一名十八歲的少女，本月十七日離家，翌日打電話給父親自稱要出外謀生，至昨日下午才在新蒲崗街頭被親友發覺，通知她的父親，將她拖回家去，報警送她去檢驗。據說，昨日檢驗未畢，今日該少女還要往醫院接受詳細檢查。

這個少女姓周，住牛頭角新區十六座，上海人。其父在上址開一家製造太空褸工場，家有五兄姊，她排第四。高小畢業後即輟學，在一原子粒工廠做工。

據她家人說，周女數月前與一姓吳的十九歲少女同去游泳，認識一綽號「飛仔」，後來又與一做鮮魚的十八歲朱姓少女頗為要好。本月十一日，朱女來找她，兩人一起外出，當晚周女沒有回家，翌日來電話通知父親說「要出外做野」，叫其父不要找她。

昨日她被尋回家後，曾向其父承認在外與飛仔有過來往。其父恐女兒吃虧，乃送她去檢驗。她自稱離家後去北角英皇道與姓吳的少女一起租了個床位，並曾在原子粒廠打過工。

佛山改班期

【本報訊】本月三十日（星期六）佛山號客輪，原定下午三時由港開澳，現提前於下午二時啟程。

今晨血案
神經佬斬父及弟

【本報訊】今日零時十分，東頭村第二座五樓四三八號發生斬人案，一名疑為神經病發作的男子突操菜刀將父親和弟弟斬傷，事後逃去無蹤。警方懷疑該神經漢在外繼續鬧事，正加緊追緝中。

該神經漢名黃鋼鴻，被斬傷的傷者為他的父親黃大鵬（四十七歲）及弟弟黃百基（十六歲），潮州人，賣菜為生，家有十子女，黃鋼鴻是大子。兩年前，黃鋼鴻入了西營盤精神病院，兩月前始出院，但在出院回家途中，即將院方給他的藥丸全部扔下海去，因此再沒有服藥，家人因怕他鬧事，只好處處遷就他。最近，他去看中醫，昨晚供藥飲。今日凌晨，家人已入睡，其父弟在睡中驚醒，突被斬傷，其後發現呼救，他拐下菜刀逃去無蹤。

「奧娜」遠去 風雨未已
昨日獲雨量逾一吋

【本報訊】颱風「奧娜」昨日自本港西南方二百多浬處經過，三號風球至今晨三時仍高懸。風暴帶來大雨，全日獲雨量一點一四吋。預測今日仍有強風，有時有大驟雨。

據廣東氣象台發佈強颱風警報，第八號強颱風（按即「奧娜」），昨晚九時，已到達海南島海口市東南方七十公里的文昌縣沿海，預計將通過海南島東北角，今日凌晨又在雷州半島登陸，今天上午移到北部灣北部海面，吹向廣西。

本港天文台報告，今晨零時，強烈熱帶風暴「奧娜」中心集結於北緯一九點六度，東經一一〇點七度，即在香港西南二百五十哩處，向西北移動，預料掠過海南島東北部後，風力稍為轉弱。據報告，距離風暴中心九十哩處的風速達九十浬。

飛仔三名判罪

【本報訊】三名飛仔，在路旁偷得汽車，威脅一名學生登車，在車上搶劫後，將車主推落路旁，然後棄車而去。警方經過偵查，將三名飛仔拘獲，昨解九龍地方法院審訊，均認罪，分別判處入獄或感化院。

集古齋主辦

中國書畫雅扇展覽

—展出名家作品雅扇一千件—

日期：一九六六年七月二十日至三十日（星期日休息）

地址：香港皇后大道中十號中和行二樓

本齋新增設陶瓷文玩部經售傢俬古玉銅器端硯石章

旅港福建商會

召開常年會員大會通告

茲定於一九六六年八月廿七日（星期六）下午三時在灣仔軒尼詩道三四二號國華大樓十四樓本會會所召開常年會員大會，審核一九六五年度財政決算及推選委員辦理選舉第十六屆理監事等事宜，凡我會員務請準時出席為荷此佈

理事長 黃福俊啓

一九六六年七月廿六日

中業專科學校 夜學部招生

班制：㈠英文高、中、初各班（相當自第二班至第九班）；㈡會計初級班及高級班；㈢文學院一年級、二年級及三年級；預備班各班新生及插班生。

報名：由即日起至七月廿七日止（每晚七時至九時半）

考期：七月廿八日（星期四）

校址：九龍佐敦道偉晴街22號至84號三樓，20號至36號四樓

電話：八四一九三九

校長：張國興

一年一度 大減價

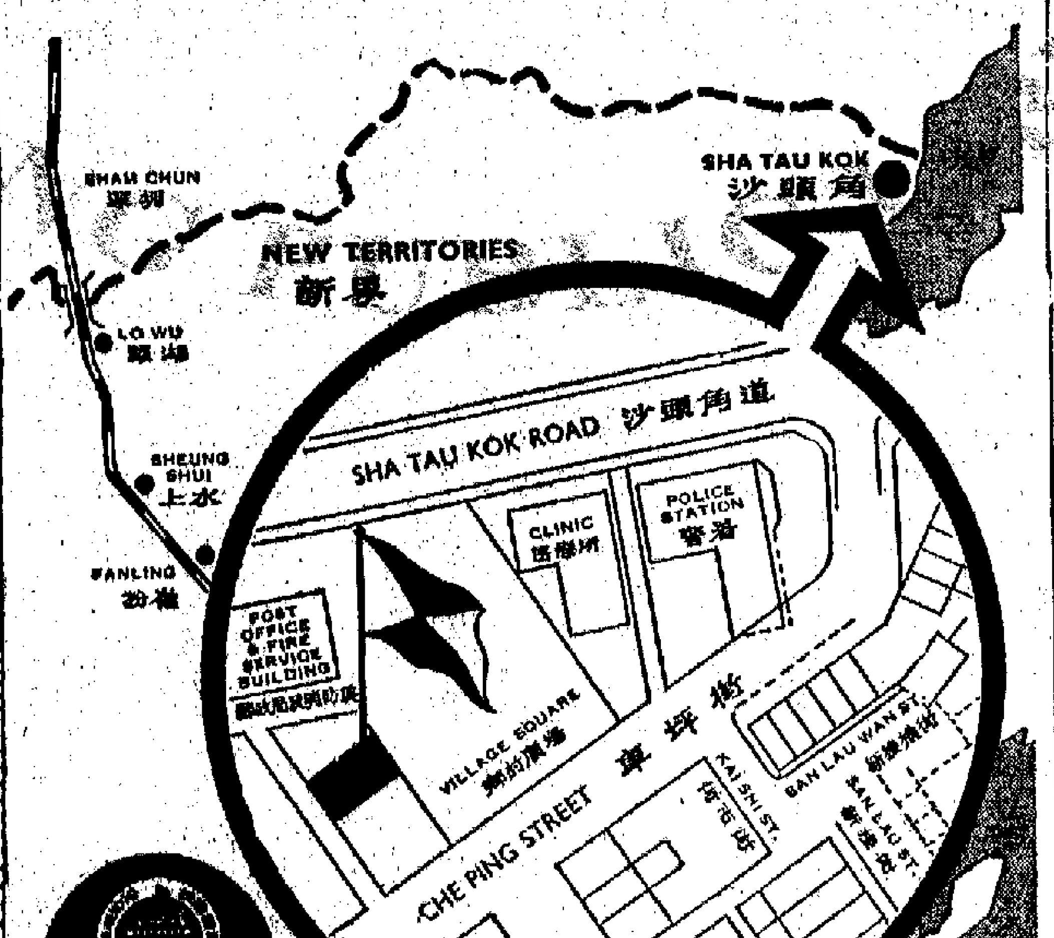
由七月廿六日至八月十日

	原價	特價：
綉花麻恤衫	11.00元	8.50元
綉花綿恤衫	20.50元	13.50元
素綢恤衫	32.00元	22.50元
印花綿恤衫	22.00元	12.50元
綉花餐布		1.45元
綉花平餐巾		2.50元
綉花拖鞋		1.80元起

	原價	特價：
30吋真絲織錦每碼	12.00元	10.00元
41吋真絲國素綢每碼	12.00元	10.50元
46吋真絲國素綢每碼	22.00元	18.00元
42吋真絲印花綢每碼	16.00元	12.00元
國素綢枕套每個	14.00元	11.00元

另有大批特價品發售

大道中亞細亞大廈



香港上海滙豐銀行

沙頭角分行

現已開始營業

祖國樂器工業飛躍發展

日本記者筆下的今日台灣社會浮影

外匯赤字 蔣幫

祖國樂器工業飛躍發展

石慧

我參觀了正在大會堂低座二樓舉行的「中國樂器展覽會」，又一次看見祖國樂器製造事業在向前飛馳。

一九六四年春天，在大會堂高座八樓舉行的「國產中西樂器展覽會」，我第一次看見中國樂器工業發展的規模；去年在大華國貨公司的國產樂器展覽會場，再次目睹祖國在這方面的成就；今第三次觀展，更體到這方面邁進的腳步聲。展會的規模比之前兩次更大，展品無論是中樂、西樂品種更多更新。在會場逗留了一個多鐘頭，也只不過是走馬看花，很多展品都來不及細看。

看到電子琴內心激動

陳列在會場中心旋轉台上的一台電子琴，留給我的印象最為深刻。在過去參觀過的兩次同類性質展會中，都沒有見過這種電子樂器。這台電子琴可以稱得上是一台「萬能的樂器」。它能夠演奏出單簧管、雙簧管、巴松、短笛、圓號、小提琴等多種西洋樂器的聲音，更能發出蘆笙、竹笛等民族樂器的悅耳音色。據說，目前世界上只有極少數的國家能夠製造這種電子琴。而我國自行設計生產的電子琴，在音色變化方面比之外國貨更要複雜。今天，中國已掌握了尖端科學技術，能夠生產電子琴並不是奇怪的事。只是當自己親眼看見這種新樂器時，仍難抑制內心的激動。

擴音琵琶改革得好

陳列着的一具廣州出品的半導體擴音琵琶，也使我深感興趣。最近因為拍攝「小忽雷」一片的需要，曾跟孫樂家林風練過琵琶。在舞臺上，我總覺得這種古老的民族樂器在音量上比之其他樂器弱得多。作為一件獨奏的室樂使用，或作為伴唱樂器使用還不覺得怎樣，一旦作為一個民族樂隊的一種樂器使用時，它很容易被其他樂器的聲響所淹沒。此刻擺在面前的這具有半導體擴音裝置的琵琶，它的音量比之它的兄弟琵琶響亮得多，音量幾乎擴大了三、四倍。更奇妙的是它還可以收音呢！無論在使用上或站在改革的地位而言，我覺得它改革得好！

鋼琴音色越來越美

這裏陳列着的十多台鋼琴，有「幸福牌」、「星海牌」、「聶耳牌」以及我所熟悉的「珠江牌」，既有立式鋼琴，亦有三角鋼琴。那台陳列在旋轉台的「星海牌」半透明立式鋼琴，我坐下來試琴音的時候，透過部分透明的琴殼，清晰地看見它的內臟——擊弦機的活動情況。而它的音色之美，令我禁不住稱讚。

那台「星海牌」一九呎大型三角鋼琴，也是我首次看見的國產高級樂器之一，外型漂亮不在話下，當我輕按琴鍵時，八十八個琴鍵觸感十分靈敏，音色豐美，音量與及力度的變化等方面，都非常之好。

去年我在壽華樂器行選購了一台「珠江牌」立式鋼琴，音色之美，使我十分滿意。可是，在這個展覽會上，我試彈的幾台「星海牌」鋼琴，它們的音色有過之無不及。

這並不意味着「珠江牌」鋼琴的質量在下降，而是有一個時期，「珠江牌」超越了「星海牌」；今天，「星海牌」又超越了「珠江牌」。你追我趕，這是一種可喜的現象，也是我國工業生產戰線上一種最可貴的動力！「比、學、趕、幫、超！」這幾個大字在腦海中閃過，使我想得更多、更遠。內心激越，我情不自禁地彈奏起：「歌唱祖國」！「唱支山歌給黨聽」！

小數民族樂器 趕運到港展覽

據靈通消息，香港前所未見的幾件少數民族樂器，昨已趕運抵港。

那是維吾爾族的「熱瓦普」、「獨它樂」、「薩巴伊」，哈薩克族的「冬不拉」等。這些少數民族樂器，本來準備開幕時與其他千多件樂器一起展出，但除了蒙古族的「馬頭琴」，其他幾件來不及運來。

這幾件少數民族樂器，經高速的陸空聯運，昨天運抵此間。據透露，大會將盡快讓這些樂器與觀衆見面。（十）

最名貴的樂器

場內陳列的千多件中西樂器，有哪幾件最名貴？心水清的觀衆當可找到答案。

「星海牌」九呎三角鋼琴，以及同一牌子的四十六弦豎琴均價值萬元，是西樂中最貴重的樂器。八十八鍵九呎三角鋼琴，音質優良，低音渾厚有力，中音豐潤華麗，高音明亮柔美，全音域均勻諧調，彈奏靈敏，適應性強。「星海牌」豎琴選用花紋美麗、細緻的雲杉製造音板，耐久磨損的金屬製造變音傳動裝置，外型漂亮，音色動聽。

直徑二呎四的大抄鑼，價值八百五十元，這種鑼用生熟銅鑄造，要有特別的鑄造技巧，目前，別的國家尚無法製造。

北京出品的高級半音琵琶，身價逾千元。它的刻有壽字花紋的琴頭、杪子、琴相、複手均用象牙製造，板面選用整塊的老桐木，琴背則選用整塊紅木製造，工藝特別精細，因此音色比一般的特別動聽。這個展品已被觀衆訂購。（平）

石慧試彈國產晶體管電子琴

音樂會明晚舉行

國產中西樂器演奏中國作品

全部用中國樂器的一個綜合性演奏會，明晚將與港九居民見面。在港九音樂愛好者——也許可以說港九每個中國人說來，對這樣一個演奏會，已經盼望了很久很久。作為中國樂器展覽會的一項活動，這個演奏會明晚八時半在大會堂音樂廳舉行。

明晚音樂會全部用國產中西樂器，演奏中國樂曲，節目包括有：樂器重奏、小提琴獨奏、小提琴二重奏、鋼琴獨奏、中胡獨奏、笙獨奏、揚琴獨奏、板胡獨奏、笛子獨奏、二胡琵琶二重奏、手風琴大合奏等。

由於演奏會只舉行一場，座位有限，大會方面一直不作宣傳，與在展覽場內選擇適當時間派贈入場券。可是，熱情的觀衆實在消息靈通，有些主動向大會辦事人索取，有些一聲不響地站在會場辦事處附近等待，大會只要開始有一張票送出，往往會立即引來一條長龍。「這張票非拿到不可，因為晚會全部用國產樂器。」這是觀衆的一句留言。（平）

中國樂器展覽會

展出日期：七月廿三日至八月三日

地點：大會堂

中西樂器的構造 場內提供可貴資料

在中國樂器展覽會場內，陳列了一千多件展品，讓人們看到中國民族樂器——包括富有地方色彩的廣東、潮州、廈門樂器，和少數兄弟民族樂器，以及各種西樂器、兒童樂器。更讓人們看見一些中西樂器的特殊構造，這在場內的資料性實物、圖片、文字說明等有具體、生動的解釋。這些資料性質的展品，更給人們研究中國樂器製造事業提供了可貴的資料，大可以駐足這裏探討、鑽研。

場內除設有小賣部外，並舉辦猜字問答遊戲，備有豐富獎品，獎額一千一百一十七名。每位到場觀衆均可參加。

展會每日上午十一時至下午七時開放，免費進場。（寧）

會場幸遇

每天有一段時間，大會將派發小禮品。小禮品有小提琴形筆刨、樂譜、吠夾等等。

每天任何時間，都可能在會場欣賞到片段的名曲演奏。這是各音樂家或者業餘音樂愛好者即興試音，有時是獨奏，有時是幾位合奏起來。

幾乎每天都有影星前往參觀，不少影星是個中能手，在精美的國產樂器面前，也多即興一番，例如，那天吳楚帆就奏其二胡，石慧在九呎三角鋼琴彈奏了「波蘭舞曲」、「歌唱祖國」。（充）

千變萬化電子琴 能發出很多樂器的音色

什麼時候，有一種樂器能夠變化萬千，只要樂曲需要，它的發音可以變風琴、竹笛、蘆笙、小提琴、大提琴、木管樂器、銅管樂器、撥弦樂器？很久以前，也許人們已經有這種美妙的幻想。

這種樂器終於製造出來，更重要的，是在我們中國製造出來了。

這種樂器名叫晶體管電子琴，或者名電子風琴。到目前為止，世界上只有四、五個國家能夠生產出這種樂器，大多數國家還未能設計製造。

晶體管電子琴有二十二個變音鍵，通過這些變音鍵的調節，模擬許多樂器的音色，而且使這架風琴自己的音色變化多端。這架琴有上排（主音）和下排（和弦）兩排手彈鍵盤，還有一排腳踏的低音鍵盤，能奏出複調性多聲部的樂曲，用多聲部來彈奏樂曲，聽來更是十分雄壯。

這種面世不久的樂器，可以用來獨奏、伴奏，也可以在樂隊中使用。

讀者要開眼界，請到中國樂器展覽會去。這架晶體管電子琴陳列在會場中心的旋轉台上，與「透明鋼琴」為鄰，每天吸引着很多很多觀衆。

參觀之前，不妨先了解：這架琴由上海國光口琴廠設計製造，零件、材料，全部是國產品。（寧）

會場小景

右上圖：「這個好，還是那個好？」兩人研究二胡，遇到這個問題。

右下圖：快速特製古箏、馬頭琴……，觸目不暇給。

左圖：模範直笛，有無數知音。

日本記者筆下的今日台灣社會浮影

譯者按：本文是「每日新聞」駐台灣特派員新井正義曾訪台灣兩週後所寫的一篇報道。這篇報道對台灣社會、經濟、政治等方面雖然沒有加以深刻的分析，但也在一定程度上暴露了在蔣幫統治下台灣的黑暗。原報道的題目是：「最近的台灣」，分五天刊登，本文是節譯。

罪禍層出不窮

由於越南局勢造成的緊張氣氛，在台北市表面上是感覺不出來的。台灣已經成了一處國際觀光地方，去年一年有十二萬遊客到台灣來。外國商品充斥各地。酒家、酒吧通宵出賣色情和麻醉的地方，生意依然興隆。市區交通混亂，三輪車、自行車夜間完全不點燈。由於交通道德低落，車禍頻頻發生。

記得數年前，台灣當局為了刺激民心，在市區許多地方的牆壁和防空壕還寫上「反攻大陸」的大幅標語。如今這些空洞的口號已經不見了。

在台北郊外，當局建立了公營公寓式房屋和軍眷公寓，這是用增加地價稅等多種稅源的辦法將稅款興建一些簡單的平民式住宅，進行收租。美其名曰「民生主義現階段的社會政策」。

在當局實施的戒嚴令下，一切出版、集會、結社等權利都受到嚴格的限制，市民沒有這方面的自由。

官場歪風納賄

台灣「監察院」院長「李嗣璁」公開承認：「今天台灣政治上最大的問題，就是貪污。官場中的受賄納賄迄今無法根絕。」另一個「監委」「馬空羣」諷刺地把官員們口號奉行的「三民主義」說是「三面主義作風」，就是只重於上面、表面和片面。他要求官場中應該消滅這種「三面主義」，從而切實實行「四民主義」——「近民、便民、利民、愛民」。

台灣社會上最嚴重的問題還有阿飛、流氓和社會犯罪。在今天的台灣，流氓、學生、阿飛到處橫行不法。當局雖然採用重刑對待，將犯罪者逮捕下獄，或者將流氓阿飛學生編入兵營，但社會治安問題仍然嚴重。據官方統計，一九六三年台灣犯罪案件達到五萬三千宗，為戰後最高峯，一九六四年略減，也達到四萬五千七百宗。

養女命運可悲

最近幾年來當局感到最大壓力的社會問題，就是人口不斷膨脹。一九六五年三月底台灣全省人口超過一千二百五十五萬人，突破戰後初期台灣人口六百萬人的兩倍。每一平方公里的人口密度達到三百四十一人，是僅次於荷蘭成為世界第二人口稠密的地區。據當局的估計，如果再不實施生育節制，台灣到一九七二年人口將達到一千五百三十萬人。由於人口過剩，失業、半失業和潛在失業者數字達到三十四萬人，佔勞動人口百分之九。

台灣的「養女問題」也是社會問題之一。目前台灣有養女十九萬人，其中大半是窮苦人家為了生活所迫出賣給人家的可憐蟲。她們一旦淪為養女就注定了終生可悲的命運——「幼則為婢，長則為娼」，成為一生都被人蹂躪的犧牲者。在台灣社會，許多人以收養養女為職業。「笑貧不笑娼」的社會風氣已極普遍。今日台灣操賤業的婦女有七、八成都是養女。雖然社會上也出現如「養女保護委員會」、「養女之家」的救濟組織，實際上卻無助於解決「養女問題」。

禁止用簡體字

在台灣，為了對抗大陸的影響，當局曾經緊張地做出一些規定，如禁止使用簡體字，禁止書報橫排，即使要橫寫文字，也須要一律由右至左。所有戲劇都不許演近代戲，盡是傳統的「才子佳人古戲」。

一九四九年國民黨自大陸逃到台灣，曾從北京故宮博物院偷走的二千箱包括銅器、瓷器、書畫、織物等一共三十萬件古物，這些古物原本收藏在台中附近的五峯博物館，近年為了吸引國際遊客，又把這些國寶移到台北，並且仿照北京故宮的模樣蓋了一間所謂「故宮博物院」，另一部分則收藏在台北市的「歷史博物館」。這一大批故宮寶物曾經運到美國展出過，今年又要運到日本展出。

蔣黨思鄉心切

不容否認，在台灣的大陸籍人都非常想念家鄉。在報紙和雜誌上常常可以見到這類思鄉心切的文章，如「鄉關之憶」、「懷念蘭園」、「北平年景」等等，這類散文充滿了作者懷念故鄉的感情。前年以八十六高齡客死台灣的于右任（按：蔣幫「立法院院長」）在他死去的兩年前，曾在日記中寫下懷念大陸的詩句，至今還傳誦於人口，其中有：「葬我於高山之上兮，望我大陸。大陸不可見兮，只有痛哭。」「葬我於高山之上兮，望我故鄉，故鄉不可見兮，永不能忘！」這些詩句引起許多大陸籍人的共鳴。（上）

阿飛到處橫行

今日的台灣黃色文化和色情氾濫，這種情形和國統在軍事戒嚴統治下的舉國十分相似。偽警備當局今年開始取締違法營業的舞廳、酒家、茶室，但是色情犯罪……

台灣運動員苦悶徬徨

生活貧困 營養不良 練習條件差

△——馬烈——▽

這一陣，台灣蔣幫把爭取主辦所謂第六屆「亞運」叫得震天價響，並視為「增進世人對我們（指蔣幫）認識」、「促進市面繁榮」、「增高觀光收入」和「賺取外匯」的手段。就在這一片吵吵嚷嚷聲中，台灣報紙刊登的許多報道，卻無情地揭露了台灣體壇殘酷的現實，展示了台灣運動員「陷入困境」、「徬徨苦悶」的景象，有意無意地向蔣幫大潑冷水。

田徑女將內心痛苦

台北「徵信新聞報」最近在報道被目為「有發絕佳的天賦運動員條件」、「繼楊傳廣與紀政之後崛起的……田徑『女怪傑』姚麗麗」的近況時，以「姚麗麗徬徨苦惱」為題，為這個「天才」大抱不平。報道說，姚麗麗「沒有良好的練習場地！沒有適當的教練指導！沒有強有力的練習對手！沒有充分而足夠的營養！沒有參加國際比賽的經驗！這一連串的問題，使得這位在我國（指蔣幫）體壇上極少見到的天才女運動員，正感到萬分徬徨與苦惱」，「使得這位『雌』心萬丈的田徑女將由心深感到無限的痛苦」。

台灣「民族晚報」在報道姚麗麗的處境時，指出「她缺乏良師指導」，「田徑界負責人，除了讓她在運動場上出出風頭之外，竟不顧好好去培養及訓練她」。報道還說，「姚麗麗因環境清苦，平日根本沒有辦法買什麼補品營養」，「唯一的方法，是多吃幾碗飯」！

跳高選手生活發愁

類似姚麗麗那種遭遇的，是否僅是個別現象呢？「民族晚報」回答說，不，「這種情形在田徑場上比比皆是」。該報在一篇題為「使田徑選手都被糟塌了！」的報道中，介紹了又一個為生活發愁、乏人照料的選手——洪三郎。據報道，洪在五月間的台灣全省田徑運動大會上，以一公尺九三的成績打破楊傳廣的跳高紀錄，創造了「輝煌的成績」的洪三郎，卻「並沒有勝利的興奮」，「顯得很消沉」，頻向人「喃喃的說，環境不好」。原來，洪「月入僅數百元，每日都要為生活發愁」，有時參加比賽「請假期間便沒有薪水可拿」，更使他「沮喪」「搖頭」。

吳阿民煩惱數不盡

「民族晚報」在另一篇報道中，又介紹了台灣「參加亞運得分之鑰」的十項選手「吳阿民的煩惱」。報道說，吳「有數數不盡的煩惱、憂愁……」。為什麼呢？報紙說，吳阿民「收入不夠養父母」，「生活匱乏」，「買練習工具和保養身體的營養品，對他來說也是奢侈」，以致「成天為錢煩心」。另外，「由於工作煩重」，「練習的時間實在不夠」；而且由於乏人指導，練習時只能「自己去瞎闖瞎撞」。在練習工具方面，情形更加「可悲」，原來，「吳阿民去年參加一次田徑比賽時不小心把撐竿跳用的玻璃撐竿折斷了，一年來，他始終籌不出錢來，另外購置補充一根」。

泳將與水潭中練泳

田徑運動員如此，其他項目的運動員又如何？在這方面，台灣報紙也有不少揭露。據「徵信新聞報」報道，有「台灣蛙王」之稱的嘉義縣游泳選手陳春助，「肝臟病是缺乏的營養和休息」以致患着「輕微的肝炎」，精神上振打不起勁。據報道，這個「泳壇健將」所住的大林鎮「可供游水之處太少」，而他又買不起一兩塊錢一張的門票，去「游泳池練習其游泳技術」，因此，一直只能在一條「既髒且臭」，根本無法下腳」的「小水溝」中練習；前一陣，新營地方「一塊地方很使他興奮」，這個「練習游泳的地方」是怎麼個好法呢？報紙說，這是「離大林約一里之遙的一個小水潭」，「小水潭」面積甚小，深處只有兩公尺」！

台灣報紙煩言嘖嘖

這種貧困無告、生活匱乏、營養不良、練習條件很差的情況，也普遍出現在台灣其他運動項目的運動員身上。而這些人的苦悶、徬徨際遇之能登上台灣報紙，還是因為他們在台灣體壇較有名氣，創造過一些好成績；那些沒沒無聞的運動員的際遇更是一種甚麼樣的情景，台灣報紙雖然沒有報道（事實上也報道不來），但人們是不難想見的。

對於運動員的這種情況，台灣報紙屢嘖有煩言的，「民族晚報」就為蔣幫什麼「人盡其才」的說法而感到遺憾，它說，在這種「自生自滅的情形下，能稱為具有天賦的運動員，都在『一種自生自滅的情形下』，被糟塌了」。……何等可惜，何等可悲，……要求……平日根本不管事，……但是，每當比賽關頭，既然蔣幫把這些運動員當作「增高觀光收入」的手段，藉「賺取外匯」……，它又怎會管你運動員的死活呢？又怎能寄望它大發善心，撥款包去改善台灣運動員的處境呢？

台「經濟專家」承認 台灣經濟百孔千瘡

據台灣報紙報道，根據目前的經濟情況及下半年的可能演進，種種跡象顯示台灣今年的經濟成長「有減弱趨勢」。本月中旬，台灣一名「經濟專家」對「徵信新聞報」記者說，台灣今年的經濟成長「是否可以達到預定的計劃目標的百分之七已甚可懷疑」。

該專家分析，台灣經濟衰退，「主要在工業產品的銷售金額已有顯著的減少，因為銷路減少，生產也相對的減少，尤以工業品外銷情形，並不能作想像中的增長。」其次是「國內（指台灣）一般購買力也低」。

報紙說，根據今年上半年的統計，農產品出口減少了百分之十三；「工業陷於停滯」，「一點發展的生機早已『塞殆盡』」。報紙又說，「蔣幫目前外匯短缺」，「管制又要加嚴」，「不知工業如何發展起來」。

報紙說，目前蔣幫宣稱今年上半年物價比去年下跌「沾沾自喜」。但是，報紙引述經濟專家的分析，今年上半年台灣「物價下跌並不如一般人所認為的是一項好的現象」，這種「現象」「因工業產品滯銷而跌價，其間隱藏有對經濟不利的因素」。

「徵信新聞報」認為台灣的經濟衰退無可挽救，表示「我們恐怕只有靜候成長率低落」。

兩鎮互鬥不付電費 北新公路一片漆黑

陳金

學校體罰學生方法殘酷

▲台北最近又出怪事。一條公路因有關當局不肯付和付不出公路燈電費而成了「黑道」。這條公路是曾經被蔣幫當局號稱為什麼「觀光公路」、具有「國際標準」的北新公路（台北至新店公路）。

台北「徵信新聞報」指出，原來這條公路的路燈分為兩段計算：靠台北的一段，共有路燈一百零八盞，電費由景美鎮當局繳付；靠新店的一段，共有路燈一百三十餘盞，電費由新店鎮當局支付。但是，新店鎮表示沒有這筆經費，要求「縣府」補助，「縣府」不肯，因此，由於欠繳電費，台灣電力公司將該段路燈的電源割斷了。

至於景美鎮當局，對到新店鎮不付電費，沒有路燈，而屬於自己繳付電費的路燈明亮，有所不值，因而也拒交電費，於是這段公路的路燈也失明了。兩鎮互鬥不付電費，使公路成了「黑道」。

▲最近，台南市日新小學四年級有三名學生，因為功課成績差，下午在他們的班主任班上，被當衆輪流毆打。三名學生的臂部均受傷。事後，被毆學生的家長向學校當局提出抗議，要求有關當局制止教師對學生採取體罰的教育方法。

台灣一般中、小學校對學生採取「打罵教育」，已到了相當嚴重的程度。不久前，蔣幫「教育部」專門委員、編審曾說，曾有一個學生對他說：「我半生挨打的次數，少說也在千次以上」，「我沒有受過一種打學生的法子」。一個學生揭露，有的教師在教室裏當着女生的面，脫他的褲子打他屁股。還有一個學生說，一個老師打我時，我看見他沒有絲毫憐憫。他一邊狠狠地打學生，一邊咆哮說：「不管什麼法律不法律，我要打你，誰也阻止不了，打死了你，頂多我去坐牢！」據家長們說，目前台灣學校對學生的體罰方式，多達五十餘種，其中有打手心、打耳光、打屁股、甚至有被處罰者對敬師敬禮、用鉛筆夾手指、頭頂椅凳……等，一些特別殘酷的懲罰近於酷刑。

蔣幫到處伸手乞援

外匯赤字將達七千萬美元

台灣蔣幫外匯奇缺，宣布緊縮進口。

據台灣「徵信新聞報」本月七日報道，由於今年的外匯赤字可能達到七千萬美元之鉅，蔣幫「外貿會」決定自本年七月開始，「緊縮外匯核准之寬度」，「凡可暫免支付外匯之進口均將全面避免」。

一名蔣幫「經濟合作發展委員會」官員說，蔣幫外匯短缺，主要是受去年「美援」停止的影響。該官員表示，在現階段，除了致力於出口外，必須「利用國際貸款及外人投資來增加所需的大量外匯」。

據「徵信新聞報」八日透露，蔣幫為減少外匯逆差，除緊縮進口外，又向多方面伸手乞援，目前，正擬訂計劃向受美國控制的「世界銀行」申請貸款，「希望世界銀行能給予最大的協助」，在日本給予蔣幫的一億五千萬美元貸款結束後，每年提供約一億美元的貸款。同時，又向意大利乞借。此外，並要求美國主子繼續已經停止了半年的「美援」剩餘農產品救濟，「希望美方不要堅持於我（蔣幫）因有小額外匯而就要我（蔣幫）『政府』撥款採購其剩餘農產品」。

台灣報紙說，自去年六月「美援」停止後，蔣幫加強了對南越的輸出，想在美國的侵越戰爭中撈一把補救，豈料美國佬來一手，以美援採購貨款，必須存在美國購買美國貨，如此一來，對南越輸出的外匯，蔣幫不能自由使用。最近，美國甚至決定今後在台灣採購物資，改用新台幣付款，蔣幫撈不到油水。再加上今年上半年「美援」剩餘農產品停止運台，蔣幫不得不動用庫存外匯向澳洲、泰國等國家購進小麥、玉米、棉花、牛油等物資。在這樣的情況下，台灣外匯收支無法平衡。

據「徵信新聞報」透露，台灣今後數年每年預料均將出現外匯逆差五千萬至七千萬美元，除非蔣幫能夠獲得外「贈與款」或外來投資，不然就無法彌補過去積累的外匯以求平衡。報紙說，「目前的第一步是設法減低進口金額，減低進口金額做起」。（高杰）

為了賺取外匯 蔣要婦女蓄長髮

蔣幫為了賺取外匯，使出各種卑劣手段，甚至以台灣婦女供美軍泄慾，來賺取外匯。

最近，蔣幫的觸鬚已動到台灣婦女的頭髮上去了。蔣幫機關報「台灣新生報」七月二十二日刊登了一則消息，號召台灣婦女留長髮，並說要提倡一項什麼「蓄髮運動」，將人髮加工輸出，賺取外匯。

「新生報」說，有關當局竟然向台灣婦女發出「號召」：「長髮又是美麗的標誌，給予男性以永遠不能磨滅的印象，可以增進男女間感情……」又說什麼「每個婦女出售一次頭髮，可收入二、三百元新台幣，……可以增加婦女就業機會……」等等。（寧）

第二張

風雨影響落貨 大批船隻改期開行

廣西、重慶、安慶、燕芝萸、墨西哥丸、健島丸、愛比利亞及亞和丸等輪，均延至今日走。

【本報訊】……四百噸，因颱風關係，有一部分放在九龍倉內的貨物，該輪已來不及收取。該公司之「曼比利亞」郵輪，前晚半夜已駛離九龍倉碼頭，改爲於今日中午始開往檳城。開往該輪艙位約有八百噸貨額出。

資金外移跡象仍明顯 調往英國却比前減少

南洋各地資金仍陸續有流來港

估計在海外存款逾三十二億元

【本報訊】據金融界人士一談，最近本地資金外移跡象仍屬明顯。資金流英則比前減少。外地資金仍有流港。

據金融業人士分析，本月中旬，此間銀行已一致提高了六個月和十二個月期的存款利息，有些人認爲此舉目的之一，是防止資金外流。而事實上在最近一段時期，資金外流仍屬顯著，只不過是移往的地區已跟過去有所不同。以前英國方面儘管已提高了銀行貼現率（由週息六厘增至七厘），對此間資金具備了一定的吸引力，但這段時期由這裏調往該處的資金卻在減弱中，不但新調去的已少，而且舊款有倒流回來的。原因是：近來英國經濟前途全面不穩，英鎊價位動盪不定，人們對此不無戒心。

又據金融業人士透露，近來港資調往英國和瑞士等地比前明顯，其中調往前者地區有套息的性質，調往後者地區卻是有俟機才動的性質，因爲最近國際局勢動盪不定，也促使一部份港資外流。

至於由南洋方面來港的資金，據入本月以來還是源源不斷。這些資金到港後，仍以存入銀行的居多。

業內人說，在國際局勢不大安定的情形下，今後香港資金的進、出還是會比較明顯的。特別是在目前香港資金要迫切找尋出路的情況下，資金繼續外移是不無可能的。

【又訊】現在香港各家銀行存款在海外的總額，已比一九六四年年底激增六成。

據銀行界人士引述港府公佈的數字說，目前香港各銀行的海外存款總額，共達三十二億零八十萬元，比一九六四年年底的十九億六千五百四十萬元激增百分之六十點四。香港銀行存款在海外的數字迅速增加，據說是在去年二月香港發生金融風潮後開始的。

銀行界人士說，目前香港銀行資金過剩的現象，依然明顯地存在着。例如截至今年五月底爲止，此間七十八家銀行的存款總額，共爲七十七億八千萬元，比去年底增加了五億三千萬元；但同一時期內銀行對工商業貸放與透支的款額，則只增一億二千萬元。這些資金有不少已流往海外套息，其中英國是一大重點。香港的經濟情況不穩定，銀行對於接做放款與透支生意遇到很大的困難，這是造成銀行資金外流陸續增加的一個重要原因。

同一消息來源又說，英倫銀行提高貼現率後，一般來說，港資流去英倫不多，原因是英鎊動盪不定，人們不大放心把錢調去。

據指出，英倫銀行提高貼現率對香港銀行的業務無直接影響，但對一般經營輸英生意的工廠則影響較大。英商不會大量訂貨和減訂遠期貨，放款利率提高將使港廠的利潤相對降低，這都是一些可能出現的不利影響。

又連日來銀行同業拆息定住，同業間拆借做開仍不多。自上週銀行同業拆息再由週息五厘一二五升至五厘三七五之後，到昨日爲止一直就未有變動過。業內人說，估計在最近一段時期內，該項拆息不會有大變動，大約是在週息五厘至五厘半之間上落。

近來銀行同業間的拆借仍比較閒靜，除了有些轉期之外，新拆入的很少，這顯示銀行業內頭寸仍屬鬆馳。

棉製品輸英國配額 一二千萬方碼將犧牲

英商近對成衣轉移棉布無興趣

【本報訊】一位紡織業知名人士估計，今年輸英棉製品配額可能有一千五百萬到二千萬方碼要被犧牲。

據指出，犧牲的配額主要是成衣配額，原色布有望輸出量起可以達到限額水平的。

由於英商對秋冬成衣訂購減弱，而港英棉業新協議又規定上一年未使用的配額不能在翌年使用，這樣一來，成衣輸英額今年肯定「有餘」。本來，輸英成衣額是可以轉移輸出原色棉布的，但最近兩、三個月裏英的貨，英商不感興趣，十月底後付船的，英商雖然要，但港方生產量卻有一定限度，時間短促，使港商不能把成衣餘額全部消化。

製衣廠現已盡量設法，在十月底開始輸出供英國明年春夏銷售的成衣。最近已有製衣廠爲此落單向布廠訂布，以備日後加工之用。雖然如此，對目前已出現的大量輸英成衣餘額，還是無法全部消耗的。

同一消息來源表示，輸英原色棉布，在本限額年度結束以前，要把輸出量搞到本身的限額水平，估計不會有甚麼問題。近期付運往英國的棉布，英商不感興趣，是因十二月起撤銷現行百分之十進口附加稅之故。目前英方所存港布比較多，只要能避過繳付附加稅，英商是需要港布補充的。

據表示，十一月一日開始，棉織品輸英新年度將開始，有輸英配額的，短期內已可安排生產輸英棉布，以便到時運出，接踵而來的是趕織輸英布。目前布廠生產仍忙。估計今後半年內，棉布產銷雖會遇到一些困難，但不會有甚麼大問題。

米碌大盤價昨回跌

每擔約跌三至五毫

【本報訊】昨日米碌大盤價回跌，每擔比前跌三至五毫，大米價回穩住。

據米商說，近日泰國方面的米碌出口價亦回降，每噸比前約低一鎊。目前泰上頭米碌，每噸爲五十二鎊左右。

昨日近盤成出的食米，宗數不少，達二十四宗；但各宗做開數量有限，故總的成交額不多，合共僅四千餘包，包括內地米、泰米和金邊米。

各種食米每擔成價：天字絲苗六十七元六毫，洪字絲苗六十四元，日字油占六十二元，絲花占六十二元一毫，青三才白碌五十三元六毫，青玉白碌五十三元三毫，藍海鴨穀仔米六十元八毫，紅雞白米六十三元，黃三角白碌五十三元八毫，青地球金鑽碌五十二元六毫，黃千秋白米六十一元五毫，黃葫蘆白碌五十三元八毫，青書穀仔米六十一元六毫，黃一星白碌五十一元一毫，青地圖舊米六十三元二毫，青兎白米六十元八毫，黃鳳鵰白米六十一元五毫，黃三八白米六十二元，青玉璽白碌五十二元，雙鹿金占六十一元。

泰國限制食米大宗向外輸出 今年出口不逾百六十五萬噸

【曼谷二十四日航訊】據泰國經濟部次長乃庵蘇披稱，今年泰國米糧的出口量將不超過一百六十五萬噸，免輸出太多造成米荒漲價。

今年向泰國購糧超過十萬噸的國家有印度、錫蘭、印尼、菲律賓本擬向泰國購買米糧二十萬噸，但泰國只能供給五萬噸。至於固定的市場如新加坡、馬來亞及香港，每年的銷售量爲已十幾三十萬噸。

又據米業人士透露，近來米穀輸出數量不多，原因是申請大宗米糧輸出者沒有得到當局的批准，甚至每宗二百噸以上的也得不到批准，除了於七月十四日實施米糧外輸規則公佈之前曾出者例外。

印花千山綢 首批已到港

彈性棉滌綸恤 日內上市發售

【本報訊】第一批國產印花千山綢已到港，印花柞蠶絲綢緞有新花式貨源到。

國產素色千山綢歷史悠久，印花千山綢卻是首次運到。千山綢是以柞蠶絲織成，綢面呈現不規則的疙瘩，印上鮮艷的花色圖案，具有獨特的風格。據商人說，近日運到的印花千山綢，有湖堆花和腳花兩種，顏色甚得稱之和諧悅目，有橙黃、淺杏、湖綠、梅紅、淺藍……等。它可與素身千山綢配成套裝（即短襖爲印花千山綢，旗袍或長身褲爲素色千山綢）。寬度爲四十二吋和四十四吋。

素色的千山綢陸續有新貨運到，顏色越來越多，可供應的大手現貨色彩多達二十餘種，且多爲現下市場所流行的顏色。

據說，國產印花柞蠶絲綢近續有新花式貨運來，花式多爲新型圖案，並具有東方色彩。綢面分光面和斜紋兩種，斜紋印花柞蠶絲綢，質地特別柔軟而抗皺性強，現運到的素色柞蠶絲綢，顏色亦有十餘二十種，色澤多很鮮艷，且具有不脫色之優點。

【又訊】上海玫瑰牌高級彈性棉滌綸恤已抵港，即被大華國貨公司、裕華國貨公司和中國國貨公司吸入。

玫瑰牌高級彈性棉滌綸恤，是今年新品種之一，它的特點是，綿紗是以彈性棉滌綸織成；領的縫針也較新，領後幅是沒有下級的，穿來既有彈性而舒服，且有伸縮。該批貨抵港後，貨商已提出，今天或明天可在上述三大國貨公司出售。

平湖西瓜應市 一千籮昨售出

青島茄梨首批上市

【本報訊】首批平湖西瓜昨抵港。內地梨和蘋果產量續增，新加坡商人扯購蘋果轉多。

據果欄商人說，昨天因三號風球高懸，內地果品由水路來貨轉少，僅浙江和順德尚有船抵港。但由火車來水果仍有不少。因此，昨天上市的水果仍很充裕，首批平湖西瓜和青島茄梨均於昨天抵港。平湖西瓜約一千籮（每籮二十四公斤），每擔以二十五元和二十八元成交。

首批上市的青島茄梨約二百多件，貨色新鮮，個子均勻，每擔成價爲五十三元。

蘋果來貨繼續增加，昨天分由河南、青島、湖北和上海等運來，上海蘋光蘋每箱（九公斤）成十元；河南貨每箱（九六至一八〇粒）成十六元。湖北青蘋每箱成十五元。

內地梨暢銷，昨天由江西運來的逾一千多件，但江西梨每擔成二十八元，京貨梨成三十元，香蘇梨成四十五元，翔水梨成二十六元。河南天生梨成九百箱（每箱重二十公斤），皮色青黃，皮薄食味甜化無渣，每擔以四十六元成顧。

北京五月鮮蜜桃成一千箱，個子較大，皮色鮮艷，甜香可口，每箱成價爲四元。

經濟新聞

星膠價回升

【本報訊】據膠商消息，星洲膠市昨回升。昨天下午二時半星洲膠商報來各號煙膠片八月份花貨包裝水價如下：一號膠每磅爲叻幣六角六分半，二號膠每磅六角六分，三號膠每磅六角五分半，與上週最後報價比較，每磅升半叻分。

泰國訂定辦法 應付通貨膨脹

【曼谷二十日航訊】據泰國家銀行人士透露，國行與發展國家經濟院、國家預算局三單位最近會開聯席會議，商討訂防範通貨膨脹的辦法。據悉防通貨膨脹有三辦法：一、提高徵稅率；二、向國內借貸；三、增加發行鈔票。今年規定發行公債爲十五億餘，明年度預算發行公債將增至二十五億餘，到時或可能超額，發行總額高過三十億銖，將來亦會採用第一項提高徵稅的辦法。

金鈔堅企

【本報訊】由於人心仍屬穩定，美鈔依然堅企，前者最高價爲二六九．七五，後者曾升至五八七。

下午K金開盤二六九．六二五，先行下滑，最低價曾降至二六八．七五，上午收市成二六九．一二五；午後市情又反覆回好，步步揚升，收市同升至二六九．七五，是爲全日最高價。

雖然新金多到，息價續低，對企頭有利，但以人心仍穩，做多頭者尚衆；而且大家對美鈔仍樂漲，美元相對趨穩，故K金市情堅企。

美鈔開市五八七，當天最低價曾跌至五八六．七五，收市成五八七．加息二毫九仙。英鎊價位亦穩，就盤旋在五八九左右。金單全日定位五八七至五八七．五。

印尼客落場 百貨外銷復轉暢

有些扯發商即向日補貨

【本報訊】最近百貨外銷印尼生意復轉旺，本地批銷生意亦趨淡靜。港商近來向日本補訂洋雜貨品稍轉多。

沉靜已久的百貨外銷生意，近週來，復轉暢旺，因在最近的一週來，印尼商人來港扯購日用貨品如拉鍊、打火機、香皂、爽身粉和手帕等比前大增。不僅來單數密，而且每張單額亦不小。據一家專營歐美百貨批銷生意商號的消息，近日該號被印尼商人扯去的日用貨價約達二十餘萬元至三十萬元。

目前印尼商人扯去的日用百貨，除扯購日本拉鍊、英國香皂、爽身粉等外，還扯去不少其他地區的打火機、拉鍊、香皂和手帕等等。

據商人說，他們扯入之貨多即陸續裝船付出。

本地批銷生意稍轉淡靜，因夏令貨品已成爲月下貨，各百貨商人現多趕手扯購，近日只扯購一些日用品如手帕、香皂、內衣和內褲等。據商人估計，下（八）月底洋雜貨品本地批銷對貨銷轉旺。

應中元節銷貨

又，最近因印尼商人扯去一部分日本洋貨品如拉鍊、打火機及男裝手帕等，因此，有些批發商就近多向日本廠方補充貨底，現在訂貨，多在下（八）月中便可運到。

泰商來單訂購 海味去銷有利可圖

日用物品却少過問

【本報訊】泰國商人近日來單採訂中元節貨期活躍，棉紗新單亦有增加，其他貨物的行銷則大勢仍淡。

據辦莊消息，最近幾天來，泰國入口商寄來新訂貨單又比前週稍有增加，這主要是由於近日泰國商人寄來採訂中元節期間較旺銷的貨物增多和棉紗新單稍增的關係。應節貨如乾果雜貨、海味、罐頭食品等，近日泰國商來單採購的不少，其中海味一類，因曼谷方面市道不錯，去貨有利可圖，目前來單略多於去年同期。棉紗因泰國方面已有第三季度的入口准證發出，所以入口商採購較爲活躍。

至於經常銷泰市場的普通貨物，如搪瓷器皿、大小五金、紙張、電池、塑膠製品、玩具、棉織品及各種日用物品等，近日泰國商來單甚少。據辦莊商說，目前曼谷市場日用品批發生意頗淡。因泰國農村正處於青黃不接時候，一般購買力比平日較低落，所以鄉村販商近日甚少到曼谷辦日用貨品。

股市交投淡靜

匯豐煤氣等五種尚微升

實貨雙方觀望

【本報訊】昨日股票交投淡靜，全日成交只值七十四萬元。本港股票市場，上昨日整個股票市場，除匯豐股稍爲旺盛之外，其餘各項均買賣平淡，有成交的項目亦少。

不過，昨日除匯豐股價進一步上升之外，另有幾個項目上升。下月份雖然是港燈股派息期，但該項市價反而回疲，每股跌一毫半，幅度並不算小。因此，從股價情況看來，市情應該不差。

匯豐股價繼續上漲，這說明目前人心對英鎊幣值問題並未定下來，依然比較浮動，因此人們的保值之心極盛，以致該股買盤較多。

據行內人說，目前市情比較淡是很難避免的，原因是英鎊問題依然嚴重，且人們多認爲暫時還未能有實多的問題發生。同時，由於英國擴大越戰的影響，世界局勢比前更加動盪，故此算人們手上有錢，怎樣運用呢？人們多不能作決定，多持觀望的態度。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	162/163	+1,000	703
倫敦登記	158/159	+1,000	230
遠東企業	12.8	—0.200	500
會德豐	12.6/12.8	—	2,000
九龍倉	19.8	—0.100	400
置地	51.5/51/51.5	—	2,284
電車	13.4	—	1,200
九巴	29.9	—0.100	400
油麻地	48	—0.250	100
九電	17.8	—	8,880
港燈	23.8/23.9/23.8	—	2,401
電話	24.7/24.6/24.7	—	1,451
[illegible]	7.9/7.8/7.85	+0.150	1,882
[illegible]	11.2/11.3	+0.100	600
怡和	11.5	—	6,960
[illegible]	11.75	—0.750	150
[illegible]	37.75	—0.500	400
牛奶	85.5	—	100
聯合船塢	3.3	+0.025	8,000
[illegible]	5.8	+0.050	2,000
屈臣氏	43	—	100
雲咸利士	22.6	—	1,250
[illegible]	9	—	5,000
先施	6.4	—0.200	600
南紡	5.95/6	+0.150	1,500

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價

東商近訂貨 信用證少來

【本報訊】柬埔寨商人採取聯合開信用證的辦法，使日來港貨信用證開來逐漸未見增多。

據辦莊消息，柬埔寨今年二期外匯分配得很細碎，在外匯解決初期時，其後柬埔寨商人爲了減少輸入手續，改採用聯合開信用證來港買貨的做法。一般原料貨會陸續增多，可是近幾天來，東商開證遲延未見有顯著的增進，而且單的生意亦無信用證開來。如有柬埔寨商人訂貨出單，東商已通知此間貨信用證期出日期，但結果信用證到，依照此間出口商的分析，可能由於金邊方面信用證的開出因故阻滯，也可能由於有關外匯有效期限達三個月之久，有關東商在手續上稍遲一些也餘於動用。

新加坡糖市 錫粉滯價下跌

【新加坡十九日航訊】[illegible]

糖市靜寂

【本報訊】糖市在一片靜寂中，包袋不大就銷的情形下，昨日在有三數成交，每擔價爲廿二元四毫。乾包貨則仍是廿二元七毫。北越幼砂最近約有四百噸運到，因包頭不一，價格已陸續做開，昨日每擔廿五元五毫。

香港進出口貨價統計

日期：七月份第二週

類別	比去年同期價格漲▲跌×百分比	比前週漲▲跌×百分比
五金	×0·36	×0·02
化工原料	▲1·43	▲0·11
棉紗	×3·41	×0·18
棉布	×0·70	×0·17
紙張	▲1·21	0·00
土產	×4·38	×0·21
食米	▲19·16	▲0·80
食糖	×8·48	×0·05

說明：本表係根據各類貨品現貨批發價格平均計算。（謝德）

錫蘭標購棉布

港商可望中標一百萬碼

定於八九月份即要付運

【本報訊】錫蘭本月內開標購買進口棉布，預料港廠可中標輸出約一百萬方碼。該批貨定於八、九月付船運往錫蘭。港廠準備一接到信用證之後，便與對方簽立合約。

上半年港廠已中標同錫蘭輸出印花布一百萬方碼，當時的價錢爲每方碼八毫三仙多，預料今次的中標價亦與此不相上下。今次參加投標的織布廠有三、四家，它們都是中型廠，據悉大廠因交大，小廠因設備和技術水準較差，對利潤低微的出口投標生意無甚興趣。但錫蘭品質又不易符合海外買家的要求，故這類出口生意多由一些中型布廠接做。錫蘭規定一年分兩次招標輸入棉布，這些棉布係由該國的國營合作社統一輸入。

截郵時間

今日空郵（星期二）

地區	時間
中國大陸	上午七時
印尼、加拿大	上午十一時
台、日、馬、山打根、以色列、法	中午
南越、印、澳、荷、比、丹、西德、挪、瑞典、菲、尼日利亞、英、巴、夏威夷、美、中南北美	下午二時
泰、老撾、伊拉克、巴林、杜拜、科威特、孟丁、緬、錫丹	下午三時
黎巴嫩、瑞士、巴西、非	下午四時
澳洲、新西蘭	下午五時
汶萊乃、沙巴、加	下午六時

平郵

地區	時間
中國大陸	上午七時
日、錫蘭、西印度、法、馬來西亞、新加坡	中午
西巴基斯坦、伊朗、伊拉克、波斯灣、非洲、菲島	下午二時
沙巴、沙勝越	下午五時

明日空郵（星期三）

地區	時間
中國大陸	上午七時
柬埔寨	上午十時
菲律賓	上午十一時
台、日	下午一時
伊朗、非洲、孟丁、英、尼日利亞、夏威夷、美國、中南北美、沙特阿拉伯、埃、敘、荷、比、丹、西德、瑞士、挪、法、瑞典	下午二時
泰、馬、沙巴、新加坡、錫蘭	下午四時
希臘、印度、黎巴嫩、巴基斯坦、敘利亞、澳洲、新西蘭、非洲、南朝鮮、老撾、沖繩	下午六時

中聯搬屋公司 日夜包搬 港708973 九831288 取價最平・服務最好・大小不論
明新花店 地址：水坑口十一號 電話：四三六八四二
金鑽牌 皮線 磁漆線 風力線（冷軸） 千層紙（雲母片） 長盛貿易公司營業部 土瓜灣道二七七號 電話：六二〇一九 六二八一七 三〇二七
天威電池
萬能專家 設計安裝大小工廠 百葉窗簾 到府修理 專門技師
中華國產傢俬 地址：九龍青山道129號 電話：862531 廣州 大連 天津 上海 北京 專營
大公報 分類廣告 每行二毫 五行起碼 電話726980
錢永余家美針 專治：風濕・胃病・痔瘡・肺癆實聯
上午十時至一時・下午三時至八時半・星期日下午休息
醫藥 徵求乒乓之友 楊俊森 陳日
安全倉貨 電話：225938 220358 893867 893695
租售 買唱機播我
鍾庸 中醫 婦兒內科 擅理內臟 頑固疾患
趙教父子醫館 X光檢驗 跌打內外傷科
英威 邵趙 女醫生 兼招男女生
古玉清 若濤 瘰癧・喉症
心臟頭
蔡氏中醫診所 增設中醫外科專門 耳鼻 喉科 痔瘻 皮膚 瘡毒
氣 風濕精 蔡啟超
刊登廣告 效力宏大
脚軟丸
耳鳴丸
頭暈 心跳 彭錦業
潘柏頑症

司公船… 快航「蘇馬利」S/S 收貨日期—八月十一日起 截止收貨—八月十四日午夜 啓航—八月十五日 抵達倫敦—九月八日

風雨影響落貨

大批船隻改期開行

廣西、重慶、安慶、燕芝昊、墨西哥丸、健島丸、愛比利亞及正和丸等輪，均延至今日走。

【本報訊】天文台前晚八時十分掛起三號風球後，所有船隻均駛入避風塘，港面船隻的起落貨工作全部停頓。原定昨日出口的船隻，因整日風球都未卸下，落貨受阻，故多數都改遲於今日開行。風球卸後，航運活動將今日才能恢復常態。

太古公司之「廣西」輪，原定昨日開往新西蘭，現改遲於今日啟碇。「重慶」輪開往新幾內亞的時間，亦由昨日下午延至今日下午。「安慶」與「燕芝昊」兩輪的出口期，亦由昨日改為今日。又該公司代理之「蔣斐」輪，已依時於昨早由新西蘭抵港，預定在風球卸下後即開始起貨。

太平洋行代理之日輪「健島丸」，已於昨早由日本抵港，停泊地點臨時由A四號泡改為A十六號泡（因原泊A四號泡之「墨西哥丸」，要改遲於今日才開往近東和北非）。該輪定今晚或明早開往東加拿大和美國大湖港口，預計有一千五百噸本地貨和轉口貨運出。

維行公司代理之「高素蓮」客貨輪，改遲於昨早由港開往倫敦及歐陸港口，載出貨物約一千四百噸。因為期開行關係，有一部分放在九龍倉內的貨物，該輪已來不及收取。該公司之「愛比利亞」郵輪，前晚半夜已駛離九龍倉碼頭避風，改遲於今日中午始開往倫敦。開該輪這次約有八百噸貨運出。

【本報訊】香港東方公司代理之「正和丸」，由本港開往金邊的時間，已由昨天下午改為今天下午。

健島丸停泊處改為A十六泡

該輪共有貨物四百九十三噸運出。其中有三百五十噸是鐵條，六十噸是食糖。其他貨物有塑膠珠四百四十一包，味精二百二十箱，罐頭六十三箱，麻纜二十包。

九龍日令均改今開

滿月昨到日水泥五千噸

【本報訊】聯邦船務公司代理之「九龍」輪，原定昨天由本港開往斗湖，後因風雨影響落貨，改於今天下午啟行。

據悉，該輪將有大約二百噸貨物運出。

【本報訊】香港東方公司代理之「日令丸」，由本港開往新加坡、巴生港和庇能的日期，已由昨天下午改為今天下午。

該輪有貨物共七百九十五噸運出。其中四百七十二噸運往新加坡，一百三十一噸運往巴生港，一百九十二噸運往庇能。

該輪運出的貨物中，有滿行約二千包、洋燕約六百箱、芝蔴籽一千一百包、生果及生菜約二千件、牙刷四十五箱、人造絲紡品四十件、紙類四百件、棉布五百四十七包、快把板一千四百六十四包、花生約二百包。

【本報訊】香港東方公司代理之「滿月」輪，昨天從日本到港，該輪運到水泥四千九百五十噸及雜貨八十三噸。

海明芬閣遲到 利雲賓延期明入口

【本報訊】多利順洋行代理的「海明」和「芬閣」，到港期均改遲。

上述兩輪原定昨日到港，但結果都未能依期抵步，要改至今天才到達。其中「海明」來自日本，「芬閣」來自美國。

「海明」由港開往山打根的日期，亦將由七月廿六日改為七月廿八日。

【本報訊】銀行船公司屬下的「利雲賓」，原定今日到港，昨有消息說將改遲明天才抵埗。該輪由港開往日本的日期定於七月廿八日，比原定時間遲一天。

郵政時間表在經濟新聞版

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

國泰：馬尼拉來，下午十時五十五分到；東京、大阪、台北來，下午二時卅分到；名古屋、大阪來，下午六時二十五分到；加爾各答、曼谷來，下午十一時四十五分到；新加坡、吉隆坡來，下午二時五十五分到。

英國海外：倫敦、曼谷來，下午五時到；悉尼來，下午十時到；東京來，下午四時零五分到。

民航：台北來，中午十二時到，下午五時十分到。

瑞士：東京來，下午六時十五分到。

快達：悉尼、馬尼拉來，下午六時十五分到；倫敦來，下午七時十分到。

法航：東京來，下午二時卅分到。

泰航：曼谷來，下午四時到。

菲航：馬尼拉來，中午十二時卅五分到。

泰航：新加坡、曼谷來，下午三時卅五分到；東京、大阪、台北來，下午四時十分到。

馬來西亞：新加坡來，下午一時四十五分到。

越航：西貢來，下午四時到。

泛美：舊金山、東京來，晚上九時到；曼谷來，下午四時卅分到。

東航：金邊來，下午二時二十到。

印航：東京來，下午五時卅分到。

今日離港班機

英國海外：往東京，開下午六時；往加爾各答、倫敦，開下午五時十五分；往仰光、倫敦，開下午十一時。

越航：往西貢，開下午五時卅分，另一班機開上午三時。

菲航：往馬尼拉，開下午二時。

馬來西亞：往新加坡，開下午二時四十五分。

泰航：往台北、大阪、東京，開下午四時十分；往曼谷，開上午九時；往曼谷，開下午四時五十分。

國泰：往馬尼拉，開下午七時十分；往台北、大阪、東京，開下午三時四十五分；往加爾各答，開上午八時三十分；往大阪、名古屋，開上午八時。

星，開上午九時；往東京、溫哥華，開下午二時。

民航：往曼谷，開下午五時五十五分；往台北，開中午十二時四十分。

瑞士：往曼谷、開羅，開下午七時。

快達：往東京，開下午八時。

印航：往東京，開上午八時四十五分；往曼谷，開下午六時十分。

法航：往曼谷，開下午三時卅分。

東航：往東京，開下午四時四十五分。

泛美：往曼谷，開晚上十時十五分；往東京、舊金山，開下午十時三十分。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
奇士高	KAPITAN KOSKO	歐洲新加坡曼谷	7月28	[illegible]
中國熊	CHINA BEAR	美國	7月28	美輪
格連路高	GLENOGLE	英國	7月28	渣甸
力打靈斯	NEDEREEMS	歐洲	7月29	渣華
沙蘭甘尼灣	SARANGANI BAY	美國	7月29	大工
蘭卡士特城	CITY OF LANCASTER	歐洲	7月29	[illegible]
菲列濱	PHILIPPINES	馬尼拉	7月29	美郵
大高多	TRICOLOR	日本	7月29	多利順
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	馬尼拉	7月29	總統
先鋒	PIONEER MAIN	紐約	7月30	美輪
大科路加	TRAFALGAR	歐洲	7月30	多利順
高查士	CALCHAS	英國	7月30	太古
分濱	FERNBANK	美國	7月30	多利順
奧利沙州	STATE OF ORISSA	加爾各答新加坡	7月31	東方
萬利伯蘭利	MANOLOEVERETT	加爾各答	7月31	[illegible]
錫蘭	CEYLON	歐洲	7月31	太平
亞利桑拿	ARIZONA	溫哥華洛杉磯	8月1	渣甸
馬倫	MARON	英國	8月1	太古
亞羅士	AROS	澳洲	8月2	[illegible]
安保	AMPAL	美國日本	8月2	新興行
邊來路	BENLOYAL	倫敦	8月3	邊行
加利福尼亞	CALIFORNIA	日本	8月3	渣甸
施維亞萊克斯	SYLVIA LYKES	美國	8月3	總統
海利	HELIOS	日本	8月4	多利順
和蘭丸	HOLLAND MARU	日本	8月5	太平
來利鵬卡	LLOYD BAKKE	溫哥華洛杉磯	8月5	鐵行
蘭拿鵬其	RAGNA BAKKE	西澳洲	8月5	鐵行
奧威和	OAKVILLE	美國波斯灣	8月6	多利順
愛威	AUGVALD	日本	8月6	大阪
國泰	CATHAY	英國	8月6	鐵行
巴士拉	BASRA	歐洲	8月7	[illegible]
香港生產	H.K. PRODUCER	美國	8月7	[illegible]
娜新馬士基	LARS MAERSK	印度	8月7	捷成
菲律賓郵	PHIL. MAIL	溫哥華西雅圖	8月7	[illegible]
馬士文納總統	PHIL. PRES. OSMENA	洛杉磯舊金山	8月8	美郵
愛利瑪	ARAMIS	日本	8月8	東方
山花丸	YAMAHANA MARU	日本	8月3	大南
百利	PIRAEUS	英國	8月8	[illegible]
邊高	BENGLOE	英國	8月8	邊行
諾曼萊克斯	NORMAN LYKES	美國	8月9	總統
士打富士美	STRAAT FUSHIMI	日本	8月9	渣華
利華達丸	NEVADA MARU	日本	8月9	太平
加利當拿丸	CALEDONIA MARU	日本	8月9	日郵
協榮丸	KYOEI MARU	日本	8月9	大阪
芝巴沙	CHYEBASSA	孟加拉檳城巴生新加坡	8月9	鐵行
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	舊金山	8月10	總統
大邊	THEBEN	日本	8月10	多利順
巴華利亞	BAVARIA	日本	8月10	捷成
長沙	CHANGSHA	日本	8月10	太古
北佐路加士	PATROCLUS	英國	8月10	太古
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	8月10	捷成
天星	STARALCYONE	神戶橫濱	8月10	[illegible]
芝錦鵬	TJIKAMPEK	澳洲新加坡	8月10	渣華
祥鳳丸	SHOUN MARU	日本	8月10	日郵
越南	VIETNAM	馬賽西貢	8月11	法郵
大安	TARN	歐洲	8月11	多利順
蘇馬利	SOMALI	日本	8月11	鐵行
賀茂川丸	KAMOHARU MARU	日本	8月11	大南
大島丸	OHSHIMA MARU	日本	8月11	太平
亞洲	ASIA	意大利	8月11	天祥
蘭利	RANEE	加爾各答仰光	8月12	鐵行
利來	NELLORE	澳洲	8月12	鐵行
施維馬士基	SVEND MAERSK	日本	8月12	捷成
積士馬士基	JESSIE MAERSK	印尼	8月12	捷成
東協	EASTERN ROVER	日本	8月12	渣甸
百利	BALI	馬尼拉	8月12	太古
亞格督	AAGETKERK	歐洲	8月13	渣華
漢堡丸	HAMBURG MARU	日本	8月15	大阪
祥榮	SIAN YUNG	紐約	8月15	[illegible]
亞宜地	AYUTHIA	日本	8月16	寶隆
伊士奎路	ESQUILINO	意大利	8月17	天祥
飛鷗	FLYING GULL	新加坡	8月18	和捷
布祿倫城	CITY OF BROOKLYN	日本	8月19	鐵行
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	8月20	美輪

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
挪域	NORWID	歐洲	7月28	天祥
安捷西士	ANCHISES	歐洲	7月30	太古
格連那利	GLENARTNEY	歐洲	7月30	渣甸
赫斯士丹	HESSENSTEIN	歐洲	8月1	捷成
大高多	TRICOLOR	歐洲	8月1	多利順
島根丸	SHIMANE MARU	北歐	8月1	日郵
洪多	HONDO	歐洲	8月1	太平
邊浩	BENHOPE	歐洲	8月3	邊行
出雲丸	IZUMO MARU	黑海	8月4	日郵
邊和力	BENVORLICH	歐洲	8月5	邊行
華克	VAK	歐洲	8月5	捷郵
譚達路	TANTALUS	歐洲	8月7	太古
亞宜地	AYUTHIA	歐洲	8月8	寶隆
吉福城	CITY OF GUILDFORD	歐洲	8月8	鐵行
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲	8月9	大阪
河內丸	KAWACHI MARU	歐洲	8月9	日郵
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲	8月9	大阪
仙路士克	SINOUTSKERK	歐洲	8月10	渣華
大賓	THEBEN	歐洲	8月12	多利順
亞洲	ASIA	意大利	7月12	天祥
蘇馬利	SOMALI	歐洲	8月15	鐵行
邊雅文	BENARMIN	歐洲	8月15	邊行
亞宜地	AYUTHIA	歐洲	8月1[illegible]	寶隆
伊士奎路	ESQUILINO	意大利	8月18	天祥
伊利沙尼斯	EURYGENES	歐洲	8月18	[illegible]
布祿倫城	CITY OF BROOKLYN	歐洲	8月21	鐵行
國泰	CATHAY	歐洲	8月22	鐵行
德華士添	TRAVESTEIN	歐洲	8月24	捷成
力打路	NEDER RHONE	歐洲	8月25	渣華
東馬	AZUMA	歐洲	8月26	寶隆
邊來路	BENLOYAL	歐洲	8月27	邊行

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
查巴拉	CHUPRA	印巴	7月28	鐵行
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISING II	貝魯特喀喇蚩	8月5	和捷
大阪丸	OSAKA MARU	中巴	8月7	大阪
柏甘	PAGAN	巴印	8月8	新興行
緬甸丸	BURMA MARU	加爾各答	8月8	大阪
施維馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣	8月10	捷成
加利當拿丸	CALEDONIA MARU	波斯灣	8月10	日郵
施維馬士基	SVEND MAERSK	印度	8月12	捷成
亞洲	ASIA	喀喇蚩孟買丁拿弗士	8月12	天祥
巴哈多	BAHADUR	印巴	8月16	鐵行
馬來伯美利	BRADEVERETT	印巴	8月16	[illegible]

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
北京丸	PEKING MARU	詩巫古晉	7月28	日郵
奧芝達	ORCHIDEA	新加坡	7月28	新興行
寶利	PALMARES	印尼	7月28	渣華
海明	HAI MENG	山打根	7月28	多利順
松寶丸	SHOHO MARU	馬尼	7月29	東方
明達	BRENDA	亞庇婆羅乃	7月29	海聯
協山丸	KYOZAN MARU	[illegible]	7月30	東方
順泰	SHUN TAI	新加坡	7月31	捷順
萬利伯蘭利	MANOLOEVERETT	曼谷新加坡	8月1	[illegible]
潮丸	USHIO MARU	金邊	8月2	太平
江戶丸	EDO MARU	馬尼拉	8月4	東方
海順	HELIOS	納閩詩巫山打根	8月6	多利順
杰克遜總統	PRES. JACKSON	新加坡	8月6	總統
來利鵬卡	LLOYD BAKKE	新加坡	8月7	鐵行

汕頭·天津·上海線

船	名	開往港口	月日	公司
格連路高	GLENOGLE	上海	7月30	渣甸
沙邦	SABANG	上海	8月1	渣華
平壤	PHENIAN	上海	8月9	天祥
格連那治	GLENORCHY	青島	8月22	渣甸

（定期出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
格連利安	GLENLYON	上海	8月24	渣甸
力高巴	NICOBAR	上海	8月25	太平
基隆·釜山·日本港口線				
利華般	LEVERNBANK	日本	7月28	[illegible]
北京	PEKIN	橫濱	7月28	天祥
邊雅文	BENARMIN	日本	7月28	邊行
三笠丸	MIKASA MARU	日本	7月31	日郵
奧利沙州	STATE OF ORISSA	日本	8月1	東方
錫蘭	CEYLON	日本	8月1	太平
沙邦	SABANG	日本	8月1	太平
邊浩	BENHOPE	高雄	8月1	邊行
邊來路	BENLOYAL	橫濱神戶	8月3	邊行
芝萬喬	TJIBANTJET	橫濱神戶	8月4	渣華
非洲線				
明城丸	MEIJYO MARU	東非	7月28	大阪
厚文	HOUTMAN	東非	7月30	渣華
士打順德	STRAAT SOENDA	西南非	8月1	渣華
榮泰丸	KISHUN MARU	東非	8月[illegible]	日郵
協榮丸	KYOEI MARU	西南非	8月10	大阪
山度士丸	SANTOS MARU	東非	8月11	大阪
士打富士美	STRAAT FUSHIMI	南非	8月11	渣華
芝錦鵬	TJIKAMPEK	東非	8月12	渣華
可達馬士基	HULDA MAERSK	西南非	8月15	捷成
沙厦	SAHAR	西南非	8月15	新興行
檀香山丸	HONOLULU MARU	西南非	8月23	大阪
美洲線				
愛斯特鵬卡	ASTRID BAKKE	加美	7月29	鐵行
羅蒂	ROTTI	美國	7月29	渣華
賓利維	BONNEVILLE	美國	7月30	鐵行
夏利臣總統	PRES. HARRISON	美國	7月30	總統
大嘉泰	TAGAYTAY	美國	7月31	多利順
菲列濱	PHILIPPINES	美國	7月31	美郵
先鋒	PIONEER MAIN	美國	8月1	美輪
芬拿佛	FANAFJORD	拉丁美洲	8月3	[illegible]
安保	AMPAL	美國	8月3	新興行
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	8月3	渣甸
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISING II	美國	8月5	和捷
杰克遜總統	PRES. JACKSON	美國	8月6	總統
蘭拿鵬卡	RAGNA BAKKE	加美	8月7	鐵行
愛威	AUGVALL	中美洲	8月7	大阪
香港生產	H.K. PRODUCER	美國	8月8	[illegible]
愛利瑪	ARAMIS	美國	8月9	東方
菲律賓	PHIL. J.A. SANTOS	美國	8月9	大工
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	美國	8月9	大阪
百利	PIRAEUS	美國	8月10	[illegible]
利華達丸	NEVADA MARU	美國	8月10	太平
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	8月11	總統
伊利諾	ILLINOIS	加美	8月12	渣甸
澳洲線				
東星	EASTERN STAR	澳洲	7月29	渣甸
天武士	TENOS	澳洲	7月31	[illegible]
路易士港丸	PORT LOUIS MARU	新西蘭	8月1	大阪
天津	TIENTSIN	澳洲	8月3	太古
利來	NELLORE	澳洲	8月1[illegible]	鐵行
長沙	CHANGSHA	澳洲	8月15	太古
法蘭西斯德力	FRANCIS DRAKE	澳洲	8月16	渣甸
芝馬賢	TJIMANUK	新西蘭	8月18	渣華
芝利華	TJILUWAH	澳洲	8月20	渣華
東月	EASTERN MOON	澳洲	8月26	渣甸

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
芬濱	FERNBANK(中午)	美國	九龍倉橋	多利順
芝利旺	TJILIWONG(上午九時)	新西蘭馬尼拉	A26	渣華
海明	HAI MENG(下午四時)	日本	B4	多利順
海興	HAI HING(中午)	日本	B6	多利順
北京	PEKIN(下午一時)	歐洲新加坡	A4	天祥
天星	STAR ANTARES(下午二時)	日本	A32	[illegible]
東佳	EASTERN SAGA(晨早)	澳洲	A6	渣甸
第八進榮丸	SHINEI MARU No.8(晨早)	日本	油麻地	[illegible]
東海	TUNG HAI(下午)	高雄	油麻地	[illegible]

今日出口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
廣西	KWANGSI(上午十時)	新西蘭	A33	太古
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND(上午三時)	馬尼拉	九龍倉橋	總統
愛比利亞	IBERIA(中午)	歐洲	九龍倉橋	鐵行
亞馬拉	ASMARA(下午六時)	歐洲	九龍倉橋	寶隆
墨西哥丸	MEXICO MARU(上午八時)	歐洲	A4	大阪
麥堅尼總統	PRES. McKINLEY(下午)	美國	A14	總統
偉敦	WYVERN(下午)	印尼	A8	[illegible]
燕芝昊	INCHMAY(下午)	新加坡	A9	太古
重慶	CHUNGKING(下午)	西南太平洋	A33	太古
安慶	ANKING(下午)	基隆	[illegible]	太古
正和丸	SEIWA MARU(下午)	金邊	油麻地	東方
日令丸	NICHIREI MARU(下午)	新加坡庇能	A34	東方
慕蘇士德	MOSELSTEIN(晨早)	歐洲	九龍倉橋	捷成
美利勞埃	MERSEY LLOYD(下午)	歐洲	A24	[illegible]
亞利桑拿丸	ARIZONA MARU(中夜)	西南非	A1	大阪
釜山	PUSAN(下午)	曼谷	B19	[illegible]
協榮丸	KYOEI MARU(下午)	馬尼拉	油麻地	東方
恒生	HANGSANG(下午)	山打根	[illegible]	[illegible]
蘇珊	SUSANNE(下午)	曼谷	A32	[illegible]
竹島丸	TAKESHIMA MARU(下午)	美國	A16	太平
太平洋彗星	PACIFIC COMET(晨早)	美國	A7	[illegible]
九龍	KOWLOON(下午)	斗湖	油麻地	聯邦
第八進榮丸	SHINEI MARU No.8(下午)	古晉	油麻地	[illegible]

明日入口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
伊利諾	ILLINOIS	美國	九龍倉橋	渣甸
德華士添	TRAVELSTEIN	歐洲	九龍倉橋	捷成
邊雅文	BENARMIN	英國	九龍倉橋	邊行
利華般	LEVERNBANK	東非西非	A9	[illegible]
北京丸	PEKING MARU	日本	B	日郵
查巴拉	CHUPRA	日本	A29	鐵行
白馬山丸	HAKUBASAN MARU	日本	A	大阪
美美頓	MYRMIDON	日本	A28	太古
海利	HAI LEE	日本	B5	多利順
挪域	NORWID	日本	A	天祥
愛斯特鵬卡	ASTRID BAKKE	加美洲	A	鐵行
東星	EASTERN STAR	澳洲	A24	渣甸
明城丸	MEIJYO MARU	日本	A5	大阪
健邦丸	KENPO MARU	歐洲	油麻地	仁孚

明日出口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
寮國	LAOS	馬賽	九龍倉橋	法郵
天星	STAR ANTARES	印巴	A32	[illegible]
海興	HAI HING	曼谷	B6	多利順
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭	A26	渣華

輪船停泊表

船	名	停泊地點	公司
伊予丸	EUGENE LYKES	A11	總公
賓喜	IYO MARU	A3	日郵
哈摩	PALMARES	油麻地	渣華
諾蘭	HAZEL BANK	A2	天祥
希路	NORMAN	A15	大古
滿月	HILD	B15	華行
	FULL MOON	A3	東方

第一船舶株式會社 DAIICHI SENPAKU KAISHA LTD.

「健邦丸」M.V. "KENPO MARU"

七月廿六日收貨　廿七日開行

直透 婆羅乃

收貨處：永和祥有限公司　永樂西街一三二號

總代理處：仁孚有限公司　大道中滙豐大廈六〇八室

順泰 SS "SHUN TAI"

直航 石叻

七月廿九、三十日落貨　卅一日開行

貨客付貨請到德輔道西二十六號捷順船務公司接洽

捷順船務有限公司啓

大龍山 M.S. "TAILUNGSHAN"

直通石叻、庇能

七月廿七、廿八日落貨　廿八日下午開行

貨客請到干諾道西廿八號二樓本公司接洽

順昌航業有限公司啓

大寶宮 M.V. "HOI KUNG"

直通石叻、庇能

七月廿七、廿八日落貨　廿八日下午開行

「美芬」S.S. "MUI FINN"

由大連、天津來。定於七月廿九日抵港。

「安琪莉卡」S.S. "ANGELICA M"

由青島來。定於七月卅日抵港。七月卅一日開往星加坡。

「斯萊培」S.S. "SLEMBE"

由上海來。定於八月一日抵港。八月二日開往星加坡。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。付貨請到協生祥什大廈一五〇八室聯華船務公司接洽，電話：240582，240583。

華夏企業有限公司啓

中國銀行大廈十三樓　電話：二四二二六一

第一中央汽船 DAIICHI CHUO KISEN KAISHA

「泰光丸」S.S. "EIKO MARU"

直往 星架坡

八月五日收貨　六日開行

總代理：泰山有限公司啓

渣華郵船公司

太子大廈　電話：二四一一八一（二十線）

航線	船名	開航日期	直航
澳洲線	TJILUWAH 芝利華	八月二十日	布利士彬、雪梨、墨爾砵。
新西蘭線	TJILIWONG 芝利旺	七月廿七日	溫靈頓、奧克蘭、納比耳、威靈頓、列比頓、但尼丁各埠。
東非線	HOUTMAN 厚文	七月三十日	巴沙、丁加、蒙巴沙、打沙林、蒙巴薩等埠。
南非、南美線	STRAAT FUSHIMI 士打富士美	八月十一日	石叻、毛里士、德班，南非及南美各埠。
西非線	STRAAT SOENDA 士打順德	八月一日	德班、開普敦、及西非各埠。
歐洲線	SINOUTSKERK 仙路士克	八月十日	中東及歐洲大陸等埠。
拉丁美洲線	FANAFJORD 芬拿佛	八月三日	拉丁美洲加勒比海區域及中南美洲各埠。

"N" LINE REGULAR SERVICE

明達輪 M.S. "BRENDA"

直放 亞庇、婆羅乃

七月廿六日收貨　七月廿七日開行

海外聯合海運有限公司啓

亞非船務有限公司 總代理

於仁大廈1536室　電話：242081（五線）

寶利輪 M.V. "PALMARES"

準七月廿六日落貨　七月廿八日啓行

直往 耶加達

印尼總代理：GESURI LLOYD P.T.

正和海運株式會社 SEIWA LINE

進榮丸 "SHINEI MARU No.8"

七月廿五日收貨　七月廿六日開行

直放 古晉

代理：海外聯合海運有限公司

鐵行輪船公司

快航「蘇馬利」S/S "SOMALI"

收貨日期—八月十一日起

截止收貨—八月十四日午夜

啓航—八月十五日晨

抵達倫敦—九月八日

並收貨往亞丁、漢堡、安特衛普、鹿特丹等埠。

快輪「國泰」S/S "CATHAY"

收貨日期—八月廿二日起

截止收貨—八月廿二日下午六時

啓航—八月廿二日午夜

抵達倫敦—九月廿日

並收貨往亞丁、直布羅陀等埠。

足總舉行同人大會 職員改選衆所矚目

李福樹霍英東正副會長呼聲高 對主席競選屬會多傾向梁兆綿

【本報訊】一九六六—六七年度足球總會周年同人大會，定於今日下午六時半在文華酒店海港廳舉行。除省覽年結、總結年來工作等一般事務外，今日會議最受人注意的，還是職員改選的問題，尤其是主席改選的問題。

照連日情況估計，關於主席的改選，莫慶與梁兆綿鹿死誰手目前尚難預斷。一方面，莫慶由於早存勝選之心，有關競選活動，早已大做功夫；另方面，由於他獲得與台灣蔣幫有直接關係的華協會頭面人物等出錢出力的支持，拉票手段無所不用其極，似乎頗為「已問」。但是，鑑於蔣幫人馬選廠出力捧莫慶，許多屬會都有了戒心。故就這些「選民」近日的動向看，莫慶的拉票手段，似未產生預期效果。在梁兆綿方面，由於決心參加競選的日子不長，又是採取「選」而不「競」，即不去展開拉票活動，故雖沒有莫慶那樣的囂張聲勢，但近日許多屬會代表在展望改選時，多表示傾向於他。

乙丙組代表的競選，也是今日會議惹人注意的另一議題。據知，現屆六名乙丙組代表中，除華基薛揚言退出外，其餘必得利、夏仙、攤薩拉、威特和郭寶文五人，已實行聯成一線，爭取蟬聯。受到支持莫慶的集團所推荐、力圖擠入代表行列的，則有伍寶鑾、鄭榮和張觀新三人，另一洋人域特也擬出面競選。按規定，乙丙組代表共有六席，現既有九人競選，則必有爭逐了。

會長的改選，由於形勢是一面倒，預料李福樹出當正會長已是不會改變的事實。至於華人副會長的競選，前一陣傳聞有霍英東、張錦添、霍寶生三人競爭，但張錦添已聲明無意於此，改選形勢上又不傾向於霍寶生，因此，霍英東出任華人副會長大都也是很有可能的了。

按足總選舉方法規定，無論是正副會長或主席，都需獲出席同人大會代表過半數的選票才能當選。而按足總的組成情況，有資格出席今日同人大會的，除十二間甲組會和二十七間乙丙組會一共七十八名代表外，現屆正副會長和主席皆有投票權。即是說，在八十三張選票中，競選者如獲得四十二票便可以達到競選目的了。（按：足總副會長高旭誠港，今日實得八十二票）

12間屬會昨有集議 商定改選統一行動

傳已確定支持梁兆綿作主席

【本報訊】一些乙丙組球會代表，昨日午間會有集會，就足總改選商定了應採對策。據說，與會者已獲得默契，決定在今日足總同人大會上採取統一行動。

昨日部分乙丙組會代表會議，是足總現屆乙丙組代表必得利主持召開的。會議假港會球場舉行，屬於不公開性質。據曾參加此一餘會的人事後透露，出席昨日會議的，共有足總十二間屬會的代表，除港會、流浪是甲組會外，其餘十間都是乙丙組會。據說，這一會議的發言者很是踴躍，他們都表明了對改選主席的態度。值得注意的是，在一些曾參加十六日乙丙組座談會的球會代表的發言中，也像其他發言者一樣，都表示要推選梁兆綿為下屆足總主席。

同一消息來源又說，與會的代表們還就選舉來屆足總乙丙組代表一事達成了默契，決定在今日同人大會上採取統一行動，支持經已選定的對象。另外，會議還就可能出現與主旨不符的情況，制訂了預防措施。

旋風遭遇東昇乙

青年杯今一場 昨戰因風輟演

香港腳首天練習未果

【本報訊】青年杯足球賽，今天下午六時一刻在銅鑼灣球場有一場舉行，由旋風對東昇乙，這將是一場半斤八兩的比賽。目前，旋風出戰兩次，有勝爲正六比三，但敗於九巴零比六的戰果，實力不算很強；東昇乙目前已賽一場，以二比二迫和施拔，實力也僅平平。今日雙方相遇，定會展開激烈爭持了。

這項足球賽，昨天原定有一場在銅鑼灣上演，但因暴風「奧娜」威脅香港，三號風球高懸，而且大雨不斷，比賽乃臨時宣佈改期。

【本報訊】參加「默迪卡」足球賽的香港代表隊，已定於下月十一日出發前往吉隆坡。足總爲了作好準備，原定昨天在港府球場進行首次集訓，但因暴風「奧娜」威脅本港，天文台高掛三號風球，且因連天下雨，無從操練，故足總迫得臨時取消昨天的集訓。

籃聯宣布加裁判費 球證費一加便是六成 籃裁叫痛牙聲

【本報訊】籃球聯會最近收到籃球裁判會的來函，說明該會決定增加裁判費六成，藉此挽救工作不振之際，一般籃球裁判都已大感難做了。本港各團體年來派出的裁判員，擔任有關球賽主辦的，每場每人收費裁判費十元，但又規定以五折計算，即是說，每場每人實收五元。最近，籃裁會致函籃聯會，說明該會今後派出裁判員工作時，每一裁判仍收費十元，但改爲八折收費，即比起過去提高了三元。

據籃球聯會有關人士認爲，此時此地舉辦本地籃球賽，往往唔蝕本已屬夠運，而籃裁一加便是六成，比率未免太大，故他們多希望籃裁會能夠收回成命。

橫濱少年足球隊 廿五日飛抵上海

【新華社上海二十五日電】應中華全國體育總會上海市分會邀請來我國進行友好訪問的日本橫濱市少年足球隊一行二十人，由團長淺澤直人、副團長龍澤展治率領下，二十四日乘飛機由廣州到達上海。

晚上，中華全國體育總會上海市分會主席杜前舉行招待會，歡迎日本橫濱市少年足球隊的全體客人。

足協會夾硬重罰 阿根廷不爲瓦全

對判罰不滿寧願不打世界杯

【美聯社倫敦二十四日電】國際足協在英國—阿根廷比賽後，判罰阿根廷足總一千瑞士法郎，判罰阿隊隊長拉丁停賽（國際賽）四場，另兩個阿隊隊員停賽三場，並要阿根廷足總對阿隊職、球員的行爲，作出「肯定的保證」，否則不准阿隊參加下屆在墨西哥舉行的世界杯賽。

阿根廷足總主席貝西在聽到國際足協的判決後憤怒地說：「我們不能接受這樣的參加條件。」他說，阿根廷職、球員在英阿比賽中的行爲，全是西德球證挑……

足總改選種種

足總周年同人大會今日召開，噓嚷已久的職員改選，今夕即可揭盅。新主席人選究竟是梁是莫，在選舉結果揭曉之前，誰也不能斷言。這裏且把道聽途說的一些有關改選的傳聞，姑錄於此，以供關心足總改選的球迷作談助。

× × ×

梁兆綿之出而競選，是李福樹親自出面邀請的，這是早經證實的事。昨日又有消息說，李福樹對梁兆綿之能否當上主席，看得很爲重要。據說，如果梁一旦未被選上，則李自己亦將無意於出任足總會長云。傳聞如此，確否待證。

無論上述說法正確與否，都表明梁兆綿受到倚重。事實上，會長主席如果不能心意如一，工作關係談何容易。「不同道，不相爲謀」。如果梁一旦落選，李之引退，也就毫不爲奇了。

× × ×

莫慶是個老足球，在球圈中歷史甚久，在南華會中也是老臣一名。在以往多次足總選舉中，涉到莫出面競選時，南華都曾無異議地支持他。惟是，據說這一回情形已有所不同，南華上下都支持梁兆綿競選主席。表面理由是：梁已讓莫五屆，故而對莫今年再度戀棧，持有異議。另一理由是：梁當壯年，莫已衰老，從足運利益着想，應支持年青有爲者。

事實是否單是如此，也不容易找到證明。唯可以肯定的是，莫慶對連南華本身也不支持他，已預感到競選形勢並不對他有利了。

× × ×

梁兆綿出身不在足球場，而是田徑場。但早在十年前即一九五七年，他已代表南華出席足總執委會。自那時以來，除一九六四年改任乙丙組代表外，代表南華身份一直不變。在這十年間，梁先後擔任過足總一些重要小組的負責人，著有勞績。早兩年，便有人擬推他競逐主席，卻因他推辭未果。據說，他這回終於答允出面競選，除受李福樹力邀外，會方對他的支持也是重要因素。

× × ×

擁莫派昨晚曾有集會，點算選票。據莫慶親口對人說，點計選票之後，現在尚屬預算，他估計，今日改選必需要有四十多票的擁護者才有獲得勝利，但他承認，可能找到他身上的選票，都沒有那麼多。

記得莫慶前天晚上曾說過，已擁有足夠的選票，可以達到目的。看來，莫慶昨天的口風已軟下來了。

× × ×

擁莫派選票不如想像的樂觀消息傳出之後，昨天的另一個消息很是惹人注意。據說，與台灣蔣幫有着直接關係的華協會某人，在爲莫擺平形勢和爭取選票，務必在今天的同人大會上，製造「三角形」，在今天的同人大會上，製造一個「醜吃金」，以第三者身份被提出，務求撥亂局面，分散選票，以便製造機會，減輕莫的選票壓力。

上述傳聞會否成爲事實，有待同人大會上分曉。但照足總人士估計，即使提出這一「招」，大概也很難改變改選趨向了。

× × ×

莫的助選團除蔣幫人馬外，據說足總秘書黃東紅也大力出錢出力，奔走甚力。目前在港的某某事業上的其他與莫相與的其他助選團人員，都是本與他無甚關係，主席改選一方案走，許多人都感到奇怪之極。

世界杯末場準決賽 葡與英爭奪決賽權

獲勝者將與蘇德出線隊爭標

【本報訊】第八屆「世界杯」足球錦標賽，今日舉行準決賽的第二場，由英國對葡萄牙，於香港時間半夜三時半在英國利物浦舉行。

今天葡、英之戰，得勝者即「坐亞望冠」，雙方定必傾全力以爭取勝利。照英國的連場演出來說，人們對它並不睇好，原因是該隊從初賽至現在，每仗表現皆平平無奇，無論勝法國二比〇還是一球淘汰阿根廷的場次，該隊鋒綫都散漫無章，毫無冠軍相。雖然，該隊以東道主的身份出戰，佔有天時、地利、人和之便，但該隊至今還未能給人一個鮮明的印象，即使有「三才」之利，恐亦難以殺退強敵再奪一勳了。

葡萄牙至今保持長勝，氣勢甚盛。該隊前鋒綫上的「黑豹」尤士比奧，是目前入球最多的球員，其鋒的格雷斯、中鋒奧古斯杜、左輔托里斯和翼鋒西蒙斯四人，亦使之攻擊力……

……現下亦在顛峰狀態中，過去他們數次的身手，要攻破英國的防守網，相信不大。然而，葡隊也有其漏洞，該隊在半決賽被朝鮮快攻好手一口氣射入三球，就說明了它的後防實力並不十分強固。但按正常情形，它……

今日再晉一級，取得決賽權利，這是機會較大的。

今天的獲勝者，將與昨天一戰的勝利者於卅日爭標。

新秀泳下月舉行

【本報訊】香港中華業餘游泳聯會主辦的第三屆新秀泳賽，已定於下月六日舉行。按報名日期由即日開始，凡參加過全港游泳比賽的甲組游泳員與曾獲全港游泳比賽的選手，均不得參加。由今天起至八月二日截止，地點在香港華商公司一二四號三樓印務公司與九龍彌敦道四百六十號十樓A座。

這項比賽的日期，定爲八月六日下午初賽，翌日進行決賽，地點在荔園公司南華泳場。

夏令杯初賽近尾聲

周末周日各演硬仗

決賽秩序準備延至九月上演

【本報訊】足球聯賽的「夏令杯」足球賽，據悉，初賽即將結束。這一星期，排有五場球賽舉行。

據悉，本屆「夏令杯」初賽，經已比賽了好幾周，由於風雨影響，曾停止比賽好幾天，壽山南華球場須在八月初鋪草，又有東昇及星島兩隊相繼退出，所以，足聯已準備把「夏令杯」的決賽秩序，延後到九月份才進行。

現在，「夏令杯」初賽僅剩下六場，其中有五場已編排在本周內舉行，星期六和星期日兩場，星期日對比賽三場。至於前日因颱風影響改期的中巴對星島之戰，則尚未有舉辦日期。本周的五場初賽，得失影響至大，由於傳聞受控於虎報，「入半組」和兩隊能夠晉級，目前尚未明朗。本周夏令杯各場秩序如下：

七月三十日（星期六）
天天 對 中巴 四時三十分
東昇 對 傳聞 五時三十分

七月三十一日（星期日）
虎報 對 傳聞 三時十分
時響 對 察誌 四時三十分
對 星島 五時三十分

元朗留用舊人 衛鋒各更一替

【本報訊】元朗區體育會足球部主任由陳鴻琴於本月初旬選出後，該隊原定在部署中。根據元朗有關人士傳出消息，該隊組班大計已告粗定，屆大部份球員，只有兩個位置人選，將向外物色較理想的球員補充。

據悉，元朗足球部主任陳鴻琴在擔任後，她正在進行物色副主任人選，希望集中力量搞好球隊。昨據元朗有關人士傳出消息，元朗來屆組班大計已告粗定，除準備留用現屆大部份舊將外，將另行物色兩名好手，組成新軍。

據悉：元朗會方人士鑒於去屆門將與右翼兩個位置表現稍差，有意另行物色兩人補充，以充實該隊實力，並使之較今屆更有增強。

九龍演一場 車打杯小球

【本報訊】第二屆「車打杯」小球賽，今天下午八時在九龍蕭風村球場舉行，由水記對……

……對錫聯。雙方實力相埒，非到最後關頭，不易判別勝負。

……超的。他說：「他（西德球證）紹對地偏袒英國。我認爲，他和委任他擔任球證的人（國際足協），應對比賽中的糾紛負責。」他說：「一個本國球隊不應當擔任一個半決賽比賽的球證。」他說：「他（西德球證）一開始就偏袒英國。」

南洋 今天十二時半早場 粵語故事片 街頭巷尾 夏萍 林家聲 主演 明天早場 彩色故事粵語片 乘風破浪 黃曼 中叔皇 主演 今天正場 草原雄鷹

南華 今天早場十點半 新馬仔 芳艷芬 風流天子多情 與孟麗君 今早十二點四 朱虹 傅奇 主演 男大當婚 明天早場10點半 大門口 七八仙 于素秋 劉中 銀姬 明天四時 今天正場 草原雄鷹

銀都 今早十二時半 南紅 呂奇 黃曼梨 公子多情 明早十二時半 小福星 馮寶寶 蘇少棠 明天正場 周江財 喜劇 今天正場 草原雄鷹

明天獻映 女特務智擒鐵金剛 主演 安娜蒙蒂尼 阿巴蘭立布 爭奇鬥艷 彩色間諜片 不落俗套的特務片！

普慶 明天夜場 後天夜場 香港話劇團公演四幕萬言喜劇 鋒中的下架刑紋 八時正 夜場 時間

新聯公司暑期特別獻映 都市的陷阱 明天隆重獻映 太平 娛樂 北河 東方 油麻地 好萊塢 新 揭露社會秘密 觸動靈魂深處 白茵 周驄 主演 是平凡的故事 是普通的人物 可能發生在你身邊 主角可能就是你

氣勢如虹·五院滿常 林黛 丁紅 關山 陶秦 導演 黑與藍

珠江 南華 高陸 下期聯映 佳人有約 揭露老千集團內幕 用女人搭關係 用女人做世界 夏夢 傅奇 主演 周然 編劇 李萍倩 導演 長城

畫皮 朱虹 高遠 陳娟娟 石磊 文逸民 姜明 趙小山 合演 普慶 南洋 銀都 國泰 下期 鬼多嚇人 提防欺騙 計謀 擦亮眼睛 辨別人鬼

國寶 只映一天 降傘突擊隊

大華 今天四場 歡樂滿人間 Mary Poppins

娛樂 荷李活 今天請早 敵後女壯士

普慶 京華 金花牧羊

國華 新聲 樂聲 風流特務

新聲 皇后 皇都 最後四場 大王 舞曲

新華 新都 金剛 勇敢 兒女 英雄

藏在美麗外衣裏的
——鳳凰新片「畫皮」教人善分眞僞

退思

鳳凰公司出品的彩色古裝片「畫皮」，是有諷世警俗的寓意的。

「畫皮」的故事說，一個書生王崇文爲了求取功名心切，又屢考不及第，漸就於迷惘，後來竟相信了相士之言，把在破廟遇見的一個漂亮少女當作「貴人」，招來家中。豈料，被他引進屋裏，秘藏在花園內宅的少女，原是一個披了人皮的「鬼」。一個會說甜言蜜語，迷惑人心，專門害人的「鬼」。

對於披起美麗外衣的人，應該怎樣識破他的本質呢？如果當事人多從客觀事物中去觀察，是不難分出他是人是鬼，是眞是僞的。問題就是這個書生王崇文爲「功名」所迷，一心以爲鴻鵠之將至，殊不知，在深夜荒郊破廟之中，那會有女子從遠地逃難而至的可能呢？即使有，亦應查明眞相，通知家裏的人，共同想法拯救她，那才是正當的辦法。然而，那書生把功名看得太重，怕洩露了風聲，得罪了「貴人」，結果爲她的色誘，不能自拔，而險至喪命。

高遠在「畫皮」裏飾演那個爲功名所迷的書生王崇文，從外形看，迷惑高遠飾的這個書生暸事實，恨失措的書生本性。

朱虹扮演這漂亮的女鬼，披了人皮的女鬼，具有「鬼」的兩面性。一方面她以美麗的笑臉來迷惑書生王崇文，另一方面人們也看出她那藏在笑臉後面的陰險。好像爲了要追捕她的陳娟時，她先以不顧作要爲由，要死要活，高遠不忍下手殺她，到了自己上場，她卻陰險地與僕人通姦，令高遠慌而休妻。朱虹在「畫皮」中的演出，那個漂亮女鬼的不仁的表現，眞使人難以相信她是第一次以反派面目在銀幕中出現。

如果從一個演員應該能演多方面的角色這點看去，朱虹在「畫皮」的演出，是一個能演好正反面角色，多面手的演員。

［illegible］高遠的古裝扮相，與我們早在心目中一致認許的：他有書生的瀟灑，也具有書生的迂腐和虛弱的內心感情，表現在「畫皮」裏，則更見傳神了。好像，當高遠聽到師弟王崇武的勸告時，他收藏在後院的女人不是人時，頓然驚得像晴天霹靂，及後更見聽見「畫皮」的可怖情景時，竟立即昏厥不醒人事。這正是瀟洒亮麗的書生，臨事驚恨失措的書生本性。

朱虹高遠在「畫皮」中

佳人有約　君子失魂
夏夢一笑　籌碼滾滾

「佳人有約」片中夏夢，外貌雍容華貴，打扮寶氣珠光。被她尊爲叔叔的文逸民更是一派百萬富翁氣派，用錢豪爽，吐語成章。——又有誰猜得出那兩人竟是敗類及敗腐，屢次行騙，探囊取物，手到擒來。文逸民更有另一手絕招，是賭啤。夏夢在牌桌上香風來回，賭桌上誰不失魂？文逸民就憑着「千金」的輕顰淺笑，眉動目轉，把合賭的人手中牌張掠晃既。

但是，那些巨商富賈輸了起碼嗎？冤惱嗎？決不！他們醉翁之意不在酒，多數認爲在文逸民手上輸牌數就是一樂，因爲不如此，佳人不會赴約生財主們的約。

無獨有偶，夏夢在「佳人有約」中飾演的是個反派角色；而同期上映的「畫皮」，朱虹飾演的也是一個反派角色。更巧的是「佳」片中的傅奇和「畫」片中的高遠，兩個男主角飾演的也不是什麼正人君子。在「佳」片中，傅奇也是個三隻手，和夏夢旗鼓相當，不過後來他愛上了夏夢，洗手不幹，並助夏夢脫離「賊窩」。至於「畫」片中的高遠，爲求功名，心術也不正，終於「死過番生」，重新做人。

資本家珍藏品之一——巴蕾舞星陳娃（苗金鳳飾）

（話劇「絞刑架下的中鋒」）

發燒人語

尤午執

在九龍半島之隅，有一室焉，室內一年四季，無分冬夏，氣溫均在攝氏表三十九度而溫以上，此「玻璃廠」乎？「煉丹房」乎？均非也，原來乃是香港話劇團之「排演室」，究其高熱之因，據某團長姜中平解釋，原來此劇團之每一成員，均爲高度之話劇發燒友，故當聚集於一堂時，其發燒之程度，實在驚人，足能融化任何物質，而醫治之法，「王老吉」、「APC」、或「紅豆冰」，均無濟於事，冷氣機、電風扇，亦不能稍減室內之溫度，尋因究源，只有排演話劇，才能稍抑其熱度，筆者乃參觀其排演「絞刑架下的中鋒」之一幕，始知姜中平之話，殊非言過其實，但見此幕發燒之友，雖排練數遍，直燒至忘我之境界，乃竟此話劇團之發燒劇團也。現姑摘其一二發燒之處，以饗讀者，文內疑有一、二前言不對後語，牛頭唔搭馬嘴之處，在所難免，蓋因筆者本人，現在亦受發燒之感染，各位就當作發燒之人胡說八道可也——是爲序。

悍腹從公

「絞刑」在開始排戲時，劇團同人，以演出費用，恐怕比前上演之兩劇開銷尤爲龐大，爲節省計，乃主動提出取消過去之「炒粉炒麵」宵夜習慣，然不少團員，因日間工作繁忙，致晚飯也來不及吃，便趕來排戲，劇團爲尊重大家之意見，但亦爲了照顧大家之健康計，乃改購麵包以充宵夜，有一次，音樂家車田於休息時，連啖麵包三個，汽水二瓶，李亨驚其不但對白之聲量驚人，而食量亦驚人，究其因，原來彼剛擔任完音樂會之指揮，接着便趕來排戲，空肚上陣，眞不愧「悍腹從公」。

以室爲家

此劇之風格與內容，與過去演出之兩劇實有不同，劇團方面，爲籌劃計，旋即定一週六晚，均爲排戲之日程，導演朱克，開始工作時即穿上「西裝革履」，衣冠齊整，過了一段時候，頂感熱難耐，解了胸口，不多時，只見「膠拖鞋」一上陣，上身「背心」出場，據良鳴言，他爲了排戲，實行以室爲家，（排戲室）爲家，被譽最理想在此「行」一帆布床，到時「睡衣」上陣，亦有可能。（上）

娛樂

姜家一門多才多藝
江漢妹妹幕後配音

江曉霞

昨天上鳳凰公司閒聊了半個下午，幸好不是專誠爲找新聞而去的，因爲在「鳳凰巢」的寫字間裏，除了姜明這個也算演員的經理外，甚麼連半個演員的影兒也見不到。

「這些天，「烽火孤鴻」忙着配音，「春自人間來」剛拍完全部廠景，正爲外景作準備。」製片部的朱姑娘對我說。

姜明見我們靜坐一旁談話，也過來湊湊熱鬧。當我們閑扯到最近世界足球賽的新聞時，「中鋒」江漢恰巧踏進了寫字間來。——原來江漢是接父親下班來的。

「你這『中鋒』可眞演得合時了。」我對江漢說。

「是很不合時才眞的咬字發音……」姜明。江漢容。原來他這兩天患了傷風感冒，怪不得嗓子也沙了。話劇「絞刑架下的中鋒」頭台就是他上場，眞叫人擔心。

「過去，我們長期演話劇，即使聲音沙啞了，也能讓觀衆聽清我……」

「你不要師口，江漢在舞台上那一樣不如你！」

「其實，你們倆父子都不如小妹妹姜超英。」

我也聽得怔住了。「誰是姜超英？」

「你問江漢吧！」

「——他的小妹妹呀。」

朱姑娘一句話，道出一個小故事：原來姜明的小掌珠……

我望望姜明和江漢，父子倆都笑起來了。我說一笑，給我打探出一個小故事：

……爲「烽火孤鴻」配音時，就要她現出乎人們意料的穩重與沉着，連一句對白也沒有說錯哩！「小妹眞難得！」

江漢說：「這一次因爲公司又急於找一個能說國語的小姑娘配音，媽媽破例讓小妹試試，誰知她一上場，不但咬字準，而且還能冷靜地在配她和我的對白中，倒是我因爲太留心她而險些忘了自己已應說的對白呢！」

對於江漢讚小妹，姜明像欣賞一件心愛似的，不住的點頭微笑。

我問姜明爲何不讓小妹試試客串一個小角色。他說，小妹今年才九歲，剛是唸初小的時候，寵姐怕她拍戲分心，所以不讓她去。看來，姜老和寵姐對小掌珠的管教都是頗認眞的。

方心醉心服裝設計
中鋒演出夠晒生猛

人　［illegible］

▲方心閒來無事，多喜在家裏衣縫衫。據稱方心性喜此道，無師自通。她日常所穿的衣服，多是自己的「作品」，日積月累，方心對此道已摸得門徑一二。某日與之談笑，方心透露：他日電影圈必設一服裝店，專門負責設計新裝。

▲「絞刑架下的中鋒」在以這多年來的心願。

曾屢上演，觀衆予以好評。日昨往觀，中有一幕爲姜中平演出者，「生猛」不在話下。及退場時，他突自横欄拾級而下，直趨塵前，再從太平門返後台。觀衆不料有此一著，嘩然驚笑起來。有識者謂：「老姜內急不待，故有此舉。」而一般觀衆對該劇安排之新鮮火辣……

▲本港院商，以此地娛樂事業已達飽和點，無不皺眉。目前，擁有「金國線」多間戲院之某院商，終於成交，據悉，乃投資赴星投標某戲院，將在星馬爭市場。目前國內數年來日片泛濫之害，本港粵片市場收縮，故陸氏仲乃疏向外發展，以挽頹局，「坐正」。但在電視上……

▲粵片影星張清，在國內數年蘇員訓練班講課，消息傳來，並將再任爸爸，其妻蘇……電影劇各項演出，在家待產。

藝花銀線

呂奇的如意算盤

韋妮

在粵語片圈裏，正是年年難過年年過。大家都在嘆嘆片子難拍，但卻有人「趁科場」——組織新的公司。呂奇跟高烽的「海洋」就是在這淡風中組成的。跟着呂奇又和過去演話劇的小生充——何沛充與新聞界的朋友合組了「廿一世紀」公司，難怪人家要說呂奇「精仔」了，算盤很如意。

何沛充一向任職香港西片院的廣告部，同時手邊還掌握了四間報紙的娛樂版，再加在新聞界和戲院商中的人緣不錯，組電影公司具備了相當優厚的條件，比方宣埠、排期、宣傳都可以不必假手於人，如果劇本好，請到好的導演和製片，大概可以對了觀衆胃口。

蝕本門。前幾天「廿一世紀」的創業作「通天曉」試片時，何沛充說起他們的公司是準備作長期打算的，除了招考新人之外，還談到具體培養的計劃，可培養新人，又可以讓自己過過話劇癮，這倒是一舉兩得的打算哩。

他還透露繼「通天曉」之後，九月份將開拍「莫忘今宵」，他自己也可能在銀幕上「過吓戲癮」。每三年要拍四部影片，如今手上已準備了三個劇本備選。照這樣說來，「海洋」「廿一世紀」每年拍片四部，一身兼兩公司「老細」的呂奇，就有八部影片可拍，如果再在外面接到片約的話，分身乏術還在其次，甚至兩條粵語片線都是呂奇的戲也難說。

八月裏，就有呂奇和呂奇打對台的現象出現，他主演的「小康之家」剛巧跟他和文蘭首次合作的那部「我愛蘇蘭」唱對台哩。

不過，一個演員如果拍得太濫，也非上策，過去的林鳳，何嘗不是紅極一時，但拍得太多，觀衆也就看膩了，一膩之後，票房就會成問題。自由身的演員，總是被製片商拍到「死」爲止的，票房收入好的時候，大家都爭着相請，戲太多了，票房紀錄自然也差，被製片商雪藏。這現象，多少年來都如是。所以，只顧目前的收入還得作長遠打算，就得讓演員自己去拿主意了。

「廿一世紀」擁有那麼些不錯的條件，但願他們能在劇本上多花些功夫，拍出些好影片來。票房收入固然要照顧，但影片的內容也不能忽略。

慧劍心魔

梁羽生著　雲君圖

第一回：冰雪仙姿消俠氣　風雷手筆寫雄圖

褚遂怔了一怔，道：「你見鬼了麼？」佤褚遂就激這口刀便可宰了你，何須請什麼幫手？」獨孤宇一個轉身，驀地喝道：「是那線上的朋友，也來趁這淌渾水？」

只聽得有人哈哈大笑，假山上一塊大石後面突然跳出了一個漢子。獨孤宇正自冷笑：「這個可不是鬼吧？……哎呀，是你！」笑聲頓歇。

却原來這個人正是寶元。寶元大笑道：「你們斷殺得好，可還未曾分出勝負呢！放心，我兩邊都不幫，你們就殺個痛快吧！」

展伯承拉開了褚遂，悄聲說道：「爺爺，此人就是殺我父母的仇人。」他此番來意不善！」展伯承是仇人相見，份外眼紅。但此時他都爺已經傷，急切間他卻不知該當如何應付。

獨孤宇只感一股冷意透過心頭，變了臉色，顫聲說道：「寶元，你是想我們兩敗俱傷，你來收拾殘局？」寶元哈哈笑道：「眞人面前不說假話，你算……」

如今褚遂與劉振這兩黨人經是兩敗俱傷，他當然可以大模大樣的出來了，他道：「寶元冷笑道：「道不是我家的寶藏，我沒有……」

……（文字模糊）……

雲君所繪

小戶人家

［illegible］

黃鶴樓情花

［illegible］小齋，難過隔壁嗎嫲嫲姐床，姿她到嚮晚去，轉念間覺得道麼一來，又累她母子失去一晚睡眠時間，也就忍着疼痛，退回房中睡下，待到明天才作打算。

怎知躺在床上之後，只覺下體一片濕濕，摸一下席子，手上沾滿鮮血，心想：「小產了！」

她懷仔二歲大的時候，她懷孕過不到兩個月，每天的早晚便起床去樓下挑井水上閣樓，供給工場之用。過份的勞動，使胎兒產了下來。那一回她沒有進醫院，以爲過……

一回也不打緊了，可不知道胎兒大小有不同的危險程度，待到天亮前的一刻，人已經昏迷了。良仔和妹妹起了床，開了街門便坐在門口……

半晌，良仔站在閣樓屋裏，突然說：「又……」

小說林

指鹿爲馬

入門口就聽見華哥大聲曰：「……你係掌櫃，我行開左鋪頭就係你打理，七嘢叫做打擺？」我只知佢實點陶仔，單聽道幾句話，聽不出實際什麼事，不料華哥一見我入來，就指曰：「阿權，你亦有責任，呢處責格最老係你，你有責任阻止佢！」我一頭霧水，正想問問什麼事，陶仔曰：「有，華哥話我地唔啱，應該阻止華嫂攞咁多酒水咁話。我不是股東，唔敢管，事實即係事實，華嫂是事頭婆，我地係伙記，事頭要攞貨係話點到伙記阻止呢？如果攞明我有權阻止，咁又唔同。」我然後明白是什麼回事。華哥撞火搵佢，所以不怕股東講話，道理講唔通，陶仔理直氣壯，氣。華哥正在嬲得佳鬼，高聲曰：「你地不敢阻止佢，至低限度應該點推佢，想辦法抵佢太沉爲是，而係地唔係，任攞唔制。如果有十個事頭婆，豈不是一日之內成間舖頭搬清光？呢處收口，做生意者，不是住家，任何人不准隨便攞貨，道理一字咁淺。」陶仔大眼，託住個腦，兩眼朝天。

抵被華哥罵了很久，嫂嫂唔順，佢……

……

如此這般鬧了幾分鐘，罵到有氣然後自動停口。大衆覺得華哥小題大造，此事無疑華嫂也有不合，但華嫂被罵只因佢失籠，倘若道批酒水係譚姑娘所取，相信華哥不是做埋理貨，嗎華嫂是指桑罵槐，目的是先發制人，故意罵給陶仔聽嚟，免致惹姑娘水滴，話華哥不是傻仔。大頭六心裏有數……也。「無論如何，太子華是炮仗頭之人，屎時爆發，豈不是成間舖頭搬清光？呢兩句至係主題曲時駡人，辰時駡人。出左啖氣也就冇事，事實上亦無可奈何，總不成大鬧親家，弊回那批酒水。至少以後可以杜絕無謂之「損失」。（五三二）

八九七：成則爲王

胡玉芝聽見，連忙拍手掌，低聲笑曰：「想不到何小姐，竟然有此深刻見解，眞是難得。」何寅寅曰：「眞的，這個社會，有乜所謂？古有云：殺人放火金腰帶，有所謂者，你如果做名流，自然有人捧你貴矣。」胡玉芝曰：「我早就有此種想法，成則爲王敗則爲寇，此，如果把現在的有名人物，放在這個世界，道個世界……徵……立身、學問、良心等等之天秤上去稱過，我睇百分之五十以上不夠斤兩，播出成堆垃圾矣。」我笑曰：「胡小姐，你未免講得過份一些。」胡玉芝笑曰：「有乜過份，不必第二個，我以何小姐之世叔伯捨身舉例，你便可以明白矣，但又話係紳士，不久重點封紳，但佢的行爲如何？不止上倶樂部賭錢，收埋女人住，而且專門食人，有幾個朋友畀佢搞到死，同佢借錢，九出十三歸，但趕埋好多租，重要計當曆。過期幾日，就話要趕人扯，其有道德之處？咪過三姑六婆，試問此種人，如果拈去道德之天秤來稱，有乜辦法合格？但佢係名流，行出來個個都對佢鞠躬，你話有乜道理？但佢係……」

何寅寅曰：「所以，我地做下外國馬，又算乜事？」胡玉芝笑曰：「據我所知，有兩個大劏佬，現在成日做外國而且做得好大。注碼少一些，但都唔受你玩。」何寅寅曰：「然耶？邊個呢？」胡玉芝笑曰：「姓名不必提了，講出來你一定睇着，總之有其人喇。」

何寅寅聽到胡玉芝這樣講法，更加認偶知己，於是大讚佢所認識的世叔伯之咁係路，有邊個世叔伯……

大馬生涯

歐西客

［illegible］

藍布傘

彌如何

「你爹忌嗎？」菁鮮油臉滑稽，跟演戲時的喉子截然不同。

「我才不呢。」美美微笑着。「當時，我的後座有人輕聲說你是標準丈夫。」

「那準是一個女人？」

她點點頭。「你這個好名聲，也得多謝我。」

「哈哈，你又打算提出什麼要求？」

「很簡單，只希望你一直像現在這樣子。」

菁蘇露出一排白得可怕的牙齒。沒有說話。此刻，行動比說話更重要。他在這個社會已經養成一副處處提高警惕的頭腦。這個女人，除了以供幽會的遊樂場所，和每月二千元的費用，簡直就沒有得到過他的任何好處。

每一次他離開她的時候，總以爲她可能提出要求，而她總是沒有。反而默默含情的目送他，就像除了他就別無他求似的。

「他媽的！」每當這個時候，他心裏總是像父親一樣咒罵。這是一個紳士低級的咒罵，但淨化的他還是覺得它很有用。就像他不會喜歡吃中菜，要吃西菜一樣。

他就是沒有了這個女人的辦法。有時候，菁蘇還覺得自己多疑。唯一的理由，美美也許愛慕他的才幹。

他自信得了不起。因此也就確定這女人是「紅顏知己」了。在這種情況下，他抱持心上的傲慢，差不多相信美美的一切出自眞心。

——那是在偉大演員也捉不出來的。噢，她像沒有我就等於沒有了一切。

這樣想一想，他簡直愛她愛得發狂。每晚都必須見她一面才睡得闔眼。

可是他不能在美美那兒就擱到天亮。凌晨三時以前，就無可奈何地回家。他的太太是婦聯會主席，社會地位與他相等。吵鬧起來的話，他的體面就簡直像紙糊面具般脆弱。

那便是他要在這個社會維持「標準丈夫」名譽的主要原因。

今兒個晚上，他特別高興，因爲威廉士已經跟他的父親董面談過，爲「道理」，只不過父親還沒有答應立刻採取行動，那是他受獻也猜不透的。「道理」，正是爲此，他就想到了……。而且條件也很接近。

然而，大大的出乎他意料之外，美美突然在這存的深夜中臉色大變，喘氣冒汗，同時四肢也冰冷起來。（十一）

一八三　報訊

她君雄立時冷了半截。「放土地道。」

「這樣信任他，如再堅持自己的要求，那就說不過去了。」

張伯爵跟着說道：「你想到歐洲去，那還不容易？我可以暫你保證，隨時都有機會的，只要你將旅行護照辦妥，就不走一趟上機會就可以動身了。」

「我的旅行護照已經辦好了。」

「好，那麼我就爲你們買飛機，在短期內安排一次旅行就是了。」

她君雄要到歐洲去，主要是爲了靈藏處，並不是想和綏芝蘭去旅行。因此觸了張伯爵的話，並不表示感謝，卻爲現和實繼鋼在短期內分手而煩惱。

這天他自總經理室出來，回到自己的辦公室，十分苦惱。突然有人敲門，他說了一聲進來，跟着見到梁仲明探頭探腦的一閃而進。

梁仲明所掌管的業務和他的關係不大，可是他手裏卻揣着一大堆文件。

「仲明兄，什麼事？」她君雄伸手示意命他坐下。

梁仲明顯得神色極度不安，像怕被人發覺，他低聲道：「我有些事想跟你談談。」

她君雄一怔，心裏驚奇……

「什麼事？」

「這裏不方便。」梁仲明嘟嚷着。

她君雄心想，他這樣鬼鬼祟祟的，難道有什麼「情報」？無異。他道：「那麼，我們中午找個清靜的地方聊聊好了。」兩人約好了時間和地點，梁仲明立即退了出去。

在一間十分清靜的飯館中，梁仲明似乎已經除了心理的威脅。他笑着問她君雄道：「君雄兄，前晚跟你一起來赴宴的那位小姐是誰？」

她君雄一怔，心裏很反感，原來他不是來向自己報告什麼「情報」，反而是搞男女間的事來了，因此很不客氣地道：「你打聽這個幹什麼？」

「因爲我認識她！」

「你認識她，何必問我。」她君雄淡淡地說。

「梁仲明笑得很神秘。君雄沒好氣地道：心想梁仲明搞什麼鬼？他認識就認識了，又何必來問，……」

彩虹橋

白雲

一八三　莫名其妙

曹樹蒲再聽說：「你們的秘密，我們的兒子又犯了罪，你還說甚麼！」

……（文字模糊）……

彈簧刀下

江　［illegible］

……（文字模糊）……

喜將情操入絲桐

茗堂

（公園私語）

在中國樂器展覽會的會場裏個把鐘頭，直像上了一課。許多樂器，不但沒有見過，而且是聽也不會聽到過的。三個資料室所給予我的知識，也是空前地豐富。對着旋轉台上民族風格的路燈，我所有的是欣佳和自豪。

輕輕地試按晶體復音電子琴的時候，那種好奇是天賦的，這是廿二個樂管機，足夠我造出一個交響樂隊所需要的演奏效果。在這一瞬間，個人的好奇變成興奮的驕氣，但願所有相熟的人，都來看看這只有少數國家能夠製造的國產品。

目不暇給的觀覽中，少數民族的樂器：維吾爾族的手鼓「薩巴伊」，蒙古族的馬頭琴，哈薩克的「冬不拉」，使人眼界頓開。

曾見有些本地人稱為「蝴蝶琴」的揚琴時，我給掀起了回憶。早期在香港流行的粵曲，大多數屬於抒情的，但唱腔卻比現在所流行的溫文而舒緩。當年的堅道舊居，庭院深深，一個家庭主婦，打着揚琴，輕歌着：「秋風……秋雨，撩人恨……」那個場面的本身，就充滿了幽怨。

一九四一年，日軍侵佔海島。為了準備從西環渡海到九龍，我在中區的威靈頓街徘徊竟日。當時那兒有幾間店舖被改作賭場，舖面的櫃台外，有幾個背纏布帶的大漢，嚷着：「發財埋便！」而櫃台裏卻有一個薄施脂粉的女人，打着揚琴，顯然是為了「以廣招徠」。但在瑪汽燈光下，她模仿着小明星的腔調唱着：「天若有情天亦老，月如無恨月常圓！」眼裏卻映着淚光。那時，我也想哭，可是就哭不出來。

如今，在新產品揚琴之前，回憶已成陳跡。我看到了經過改革的樂器，煥發着新鮮的生命，彷彿身在其中所有的「恨」都從記憶中消失。

不久之前在這裏公映的「甲午風雲」，生動地描畫了英雄們的形象。硬骨頭的鄧世昌，在致遠艦管帶任內隨身帶着他所喜愛的琵琶。當佐島國外的實際所壓倒的時候，愛國心激起來，撥斷弦絲那一段戲，令人激動。鄧世昌的堂姪鄧元告訴我，教過鄧英善學琵琶的是潘壽潤。當年廣州的河南龍導尾，伍氏、潘氏俱為以洋務起家的買辦階級。在這個夾縫中，仍然產生一個未份表現民族氣節的好漢，他懂得抗敵，也懂得音樂。

聽到這個故事之後，渴望有一個「電結他」的兒子也改變了主意，要買半導體擴音琵琶了。這是與生俱來的一種單純的願望，因為我們是中國人，就得用自己的樂器彈奏出自己的心聲。

十年來的蘇彝士運河

大文

最近一個時期，報紙上經常出現「蘇彝士」的字樣。不過這一次並不是報道蘇彝士運河本身發生什麼重大的突發事件，而是報道英國及其盟國經常在討論或辯論蘇彝士以東的戰略地位。現在不妨趁這個機會，談一談蘇彝士運河由埃及（阿聯）收歸國有以來的變化。

舉世聞名 歐非捷徑

衆所周知，蘇彝士是舉世聞名的一條運河，是西歐和亞非國家之間的航運捷徑，也是世界上運輸量最大的運河之一。埃及人民曾經為了建築這條運河，付出了十二萬人的生命，用了整整十年的時間。但是，直到一九五六年埃及宣佈收歸國有為止，這條大大縮短歐亞航線的運河，被英國人和法國人統治了將近一百年。在這段期間，蘇彝士所得到的大量利潤（主要是輪船過河費），絕大部分落到英國人和法國人手中。以國有化前一年的一九五五年為例，蘇彝士運河一共獲得利潤一億美元，而埃及只得到三百萬元，佔三十分之一還不到！

西方預言 宣告破產

埃及宣佈把蘇彝士運河收歸國有，到七月廿六日止，恰好十年。在漫長的十年中，這條舉世聞名的運河，究竟發生了什麼變化呢？據七月上旬蘇彝士運河當局發表的年報看來，運河的面貌是變得更好而不是變得更糟。

記得十年前，當埃及總統納賽爾宣佈把蘇彝士運河所有權由英法手中收回的時候，以「泰晤士報」為代表的西方報紙，曾經作如下預言：「像埃及這樣一個技術和管理才能低劣的國家，是不可能有效地管理這樣一條國際航道的。」當時，統治西方世界的老爺們，也作了類似預言。時間過去了十年，現實已證明這些預言遭遇破產了。連美國壟斷資產階級喉舌「時代周刊」，也不得不承認說：「顯然埃及人在處理（蘇彝士運河上，比起過去的國際蘇彝士運河公司更加能幹。」

意外減少 利潤增加

國有化後成立的蘇彝士運河管理局最新發表的年報表明，去年通過運河的船隻共為二萬零二百八十九艘，而國有化以前一年（一九五五）只有一萬四千六百六十六艘，通過運河的船隻噸位增加一倍以上，在這個時期內，運河的收入增加差不多一倍。管理局負責人馬索爾預料，今年運河的利潤將接近二億二千五百萬美元，通過運河的噸數將比去年增加百分之十左右。同時，在這十年內，在運河發生的擱船事件，總共不過兩宗，比過去大大減少。

培養技工 克服困難

埃及人在反對帝國主義炮製的戰鬥中，鍛煉和培養出大批新人與出色的技術人才和管理人才。新運河管理局的首任主席楊尼斯就是其中之一。他是一九五六年七月在接到納賽爾的命令後六十小時開始負責管理運河的。當時他只具有一般的民用工程知識和經驗。接任後不過兩個月，即同年九月，英國和法國便突然採取行動，馬上撤出他們的一百五十六名領航員，企圖藉此報復，卡死埃及。英法領航員離開時，只剩下二十六名埃及領航員和七名希臘領航員。當時，管理人員和技術人員可以說缺乏到無法容忍的程度。但是有反帝決心的埃及人，用刻苦奮鬥的精神來戰勝了擺在眼前的重重困難。在楊尼斯的帶頭下，埃及領航員有一段相當長的時期，每人每天工作十七小時，因此雖然領航員大減，仍然能夠維持運河的暢通無阻。這些年來，埃及已培養了一百多個新的領航員了。

濬深加寬 擴大航道

運河本身的面貌，也在不斷發生變化。例如運河的闊度，在過去的十年裏，加寬了八十英尺，運河的深度也增加了。國有化前頂多只能通過吃水三十五英尺的輪船，現在吃水三十八英尺的輪船也可以通過了。一般來說，七萬五千噸、身長九百英尺的巨輪，都可以暢通無阻。

現在，運河當局正在研究的問題是如何進一步改變運河的面貌，以適應更高的需求。根據七月上旬發表的年報，管理局計劃在一九七五年以前，把運河挖得更深，讓吃水四十五英尺的超級巨輪也可以通行無阻，同時，把目前的單行線改為雙行線。現在一個研究中心已經在運河區內建立起來了。這個中心擁有提高通過運河船隻的速度和噸位的運河實驗室，以及研究運河護岸和其他方面的實驗室，而且在裏面工作的工程師和技術工人絕大部分是埃及人。

墳墓「升級」

圖丁

據說，美國政府目前要永久照顧的，死於國內和海外的軍人墳墓約八十五萬個；他們的日子可溯至南北戰爭。不過，約翰遜正瘋狂地擴大侵越戰爭升級，不用說，那些墳墓數字也急劇升級了。

意黑手黨大鬧西德

小西

衆所周知，意大利黑手黨是世界上最大的黑社會組織之一，與美國的三K黨不相上下。黑手黨發源於意大利的西西里島西部，直至現在，總部仍然設在那裏。它以敲詐、勒索、綁票、販毒、走私、開設賭館等勾當，並以殺人害命的手段，控制不少城市。

黑手黨具有很長的歷史。踏入二十世紀以後，黑手黨的勢力已伸展到意大利各地，並以各種形式向國外伸展。最近，西德觀察和敲詐案件數劇增加，據西德警方的報告，黑手黨對此負有主要的責任。黑手黨處境伸進西德，主要手段是利用移民到西德去的大約六十五萬意大利勞工。

根據「北美報業聯盟」記者馬勝．安德羅發自波恩的報道，黑手黨在意大利造成的罪案之多，已經達到驚人的程度。因此，當意大利總理莫羅最近訪問波恩的時候，西德總理艾哈德特別同他討論了黑手黨在西德活動的情形。

莫羅和艾哈德的討論，主要集中在西德警察總部刑事負責人斯坦克的一個報告上。根據這個報告，黑手黨在西德的勒索活動，有增無已，該黨爪牙向在西德工作的意大利勞工，大肆敲詐勒索，每月被勒索的西德馬克，數以千萬計算。

斯坦克的報告指責黑手黨利用外來的意大利勞工，把毒品運入西德，賺取暴利。目前在西德的意大利勞工，共有六十五萬，因此，每月有數以萬計的人回鄉探親，往返於意大利和西德之間，如果遇到重大假期或節日，往來的人就更多，成為黑手黨利用的好機會。

西德之所以要僱請大量外來勞工，原因有二：一是西德在兩次世界大戰期間，都是主要的侵略國，國內勞工被送上前線當了炮灰，損失慘重；再則是資本主義各國在第二次世界大戰以後，經濟發展很不平衡，其中西德發展較快，需要的勞工也較多。

為了解決本身勞工的不足，西德共輸入一百二十五萬外國勞工，其中以意大利人佔多數。在被輸入的意大利勞工中，又以西西里和意大利南部的勞工居多，而這兩處正是黑手黨橫行的地區。

來自西西里和意大利南部的勞工，在出國以前，早就受到黑手黨的控制，其中大部分只能聽任黑手黨的擺佈，作他們為非作歹的工具。因此，流入西德的意大利勞工，犯罪率特高。

黑手黨除了走私毒品賺取暴利外，還向在西德的意大利勞工大肆勒索，這些意大利勞工往往在出糧時，就得繳下一筆錢，作為對黑手黨的「貢獻」，如有抗拒，黑手黨就要向意大利勞工本人或他們的家屬下毒手。

三元里礦泉

余羿

三元里在廣州市北郊，沿流花橋過了大北路的立體交叉橋，就可以望見矗立在小坡上的三元里紀念碑。那裏，不但以當地農民在鴉片戰爭時參加抗侵略而聞名，而且出產珍貴的「低溫低食鹽泉」。據專家的勘查、研究，那裏礦泉分佈在約一點二平方公里的橢圓形地域內，深度為四百至八百米，溫度為攝氏二十九至三十一度，一般人稱之為溫泉。礦泉水含有氟化物、重碳酸、鈉鈣和鎂等化學成分，可治療風濕痛、神經痛，日常引用可促進人體新陳代謝機能，對消化器官、慢性病特別是胃酸過多、胃弛緩、大便秘結有一定的療效，它所含的氟，可預防齲齒。

近年來，三元里礦泉已充份利用於飲療和浴療。廣州市內設有礦泉零售站多處，每杯售價一分錢，是一種最廉宜的解渴保健清涼飲料。一九六零年，三元里的斜台村與沙貝村之間，建了一座溫泉游泳場，今年初夏又新建成一個泳池。游泳場的礦泉水溫夏涼冬暖，既可夏游，又適宜作冬泳。

溫泉游泳場附近，不久前又建成了一座有礦泉浴池的「礦泉客舍」。這座客舍，佔地一萬六千多平方米，有五十多間單房，浴室用水均為礦泉。

巴黎出現夜巡醫生

明文

在香港，擔驚生病是件最傷腦筋的事件。私家醫生收費太貴，公立醫院難得排長龍。尤其是晚上，有緊急病症要找醫生，更是難之又難。

這種情形，在一般資本主義國家大抵如此。以法國的首都——巴黎為例，巴黎的醫生多的是。但是，他們的看病時間是在白天。從晚上八點到第二天早上八點，醫生堅持這是他們的私生活時間，要找他們看病，可真不容易。你痛苦，甚至死亡那是你自己的事，醫生好少理也。因此，一般巴黎人但願不要生病，尤其不要在晚上生病。

這種晚上難找醫生的痛苦，不僅病人感到，就是有的醫生也感到了。一位專業心臟的法國青年醫生決定要改變這種情況。他想：[illegible]到了，自來水管出了毛病，一個電話立刻可以找到修理工人，[illegible]病人的生命還不如水管的重要？[illegible]作醫生的人應當像修管工人一樣，一個電話就可以叫到。

這個青年醫生的想法是對的，而且他的想法目前已在實現了。現在巴黎街上有五位醫生在晚間實行緊急應診，[illegible]

對這種辦法表示擁護的，[illegible]

[illegible]他們看病一次收費十元，再加上醫藥費。看完病之後，然後留下一個通知給第二天會看病的正常醫生，把處理的情況告訴他。這個辦法實行以來，進行得很好。最近，有一批[illegible]的醫生還特地到巴黎研究這種「緊急治病」的辦法。

新辦法最初三星期，每晚五個醫生為超二十個緊急病例[illegible]。巴黎公衆對於這項新措施[illegible]。這是便利公衆的方法。別的醫生也同意這個辦法，因為這種「緊急醫生」是被禁止在白天時間看病的[illegible]。

從「氣墊船」說起

紅暉

據說，在不久的將來，港澳之間的海域，將有「氣墊船」來往行駛。這種「氣墊船」速度比水翼船更高，可以達到五十浬的時速以上！

氣墊船上，裝有強力的鼓風機，把空氣壓向下，於是，壓力稍高的空氣，形成了在船下的氣墊，把船托起幾呎高。當然，氣墊是會流走了的，鼓風機不斷工作，不斷補充流走了的空氣，使氣墊繼續托起。

氣墊船是不怕浪的。另一種[illegible]，當它離地太高時，流走的空氣突然增加，「氣墊」便會消失。

氣墊船並不接觸水面，所以沒有來自水的阻力。水的密度是空氣的八百倍，阻力是很大的，速度就可以很高。一般來說，氣墊船比普通快船也快三分之一，比普通船快一倍以上，氣墊船還有不受地域限制的優點，它可以在陸上行駛，也可以沿着大陸的斜坡「滑」過河、湖或海岸，不需要中途停泊。

很多設計家都在動腦筋，把「氣墊」的原理，以改進陸上和水上的交通工具。據一些計算表明，火車上裝上氣墊，摩擦力也會大大減輕，使速度由目前的五六十浬提高到一百浬以上。同時，車輪也減少，響聲也低了，磨損也減慢了很多。據說，有了氣墊，工兵們不需要伐木築橋了，只要用幾個氣墊器承載特製的橋板，便在河上，便成了[illegible]；在敵方空襲時，氣墊可以立即收起，使敵機失去空襲的目標。

軍事家們想利用氣墊來做陸海空運送，它可以由登陸艦上直接開出，換上敵方的灘頭陣地，減上卸下人員和物資，避去了敵方砲火的轟擊，而直接攻向深處去。

裝甲部隊也想利用氣墊來提高突擊力，據計算及實驗證明這是可以的。一輛重四十噸左右的中型坦克，車上與油機的動力是六百匹，假如加上一個動力為二百匹馬力的「氣墊器」，就可以使坦克的速度提高很多，由在良好道路的二十多浬時速增加到四十浬；同時，坦克的機動性也大大增加，像可以通過浮沙、沼澤、泥濘……等地區。由於氣墊抵消了大部份的對地壓力，坦克也可以安全地通過佈雷區，而不致引發敵方埋設的「壓引式」地雷。

不過，氣墊車、船也有頗大的缺點。壓氣機的「氣墊」，不可避免地會揚起塵土，所以氣墊器在陸上行駛，是不甚適宜的。同時，由於氣墊需要離地時高，在爬坡時間，是不能產生足夠的推力來上斜坡的。

從這些情況看來，「氣墊船」在[illegible]的困難則是較大，因為[illegible]而引起灰塵，[illegible]風浪大時，氣墊船便不能航行了。這就限制了它使用的方便了。還不能代替普通船，還需要一段時間改進呢！

廣告佬無孔不入

——紐約乃是蠻荒地之十一

（澳洲）亞倫．阿歌波羅特

史東譯

當你掏出一包香煙，抽出一支來抽的時候，突然，一個笑咪咪的人走過來擋在你面前，一把奪去了你那包煙，又把那支已經燃着的煙，丟在地上，將它踩爛，你有過這樣的事嗎？我相信你沒有，即使你遇到過這種事，你也一定以為那人是瘋子。

我是遇過這樣的事，[illegible]。至少，在美國，他是屬於正常的一羣，不算是神經病。那場合是在一次雞尾酒會，由一家香煙公司作東主。我是來賓之一，當我正要點燃香煙的時候，[illegible]以地面的一位來賓前，搶去他手裏的那包香煙，丟在地上，將它踏得稀爛，跟着又從附近一張台子上拿起一包香煙，塞到他手裏[illegible]。

這位[illegible]的來賓，原來抽的是另外一種牌子，而搶去他香煙的人，是代表這家香煙公司的。[illegible]他說：「你要抽的一種商品，你就得相信它。」

這種廣告商自己都來必相信[illegible]，正是廣告公司集中之地的紐約大街的特色之一。可是，我的經驗來說，我實在受不了他們[illegible]的影響，已達到了不可思議的程度。有一次，我和幾個朋友聊天，談起北美洲的牛奶所含的鍶——九十有增加的問題，據說這是因為一九五七——五八年美國推行一系列核子彈試驗的緣故。一位太太馬上插嘴問：「鍶九十是甚麼？」[illegible]

廣告的道德問題，已引起美國若干人士的注意。在一九六〇年美國民主黨的大會上，[illegible]

[illegible]廣告的作用，「是使得物資流通，是適當的做法」。[illegible]

女售票員私記

燕國

五光十色 光怪陸離

這是一個真實的故事，讀後而無動於衷恐怕是困難的。故事的主人公，是現在瀋陽市電車公司電車女司機麥淑珍，今年三十六歲。她從十六歲起，連續在瀋陽當過兩年左右的巴士售票員和電車售票員。十八歲時，瀋陽解放；二十一歲以後，便以電車女司機的面貌出現，直到如今。

售票員和司機的差別不大；令人不勝今昔之感的是她的遭遇，特別是初當售票員的那兩年遭遇，五光十色，光怪陸離，如果不是她親口講出來，幾乎難以置信，至少是出乎新中國的青年一代的想像之外。

跟隨寡母 投奔姐夫

不妨從她初次投考售票員談起。雖說，在舊社會售票員在某些人的心目中另有一個稱呼：「臭賣票的」，可是一九四六年那年麥淑珍已經十六歲了。兩年前隨着寡母從故鄉遼寧縣[illegible]村，投奔到瀋陽的二姐家裏，想找個活路，可是事與願違，依然一籌莫展。二姐夫是個汽車修理工人，二姐替人家做零活，一家人連最低的肚子都吃不飽，她母女二人則無依靠，只好住下來將就對付：她整天出去揀煤核（就是從煤灰的垃圾裏挑選細小的未燒透的煤塊），母親便攬些針線活做，苦熬日子。

報名投考 躊躇三日

聽說當時瀋陽汽車管理處招考售票員的消息，她按捺不住了，就對她二姐說：「淑珍也不小了，讓她去考一考試試，萬一能考上，也能帶出一張嘴去。」懂得舊社會人情世故的二姐夫皺着眉頭說：「唉，這年頭找事得送禮啊！」

商量了半天，二姐找出幾件衣服變賣了，買了三百個雞蛋。

二姐夫領着她到汽車管理處人事的何課長家裏送禮。那位課長輕蔑地看了看那筐雞蛋，逐漸地開了腔：「現在報考的人太多呀，你們來得晚了一點……不過……我盡力而為，你們過兩天再來打聽打聽。」

送禮送禮 全家焦急

她一聽，就心裏急得不可開交。出門後，她二姐夫氣憤地說道：「什麼來早來晚的？還不是嫌咱們送的禮少。」

為了送禮，她們全家愁眉不展，哪有錢再買禮物呢？沒辦法，二姐把家裏能賣的都賣了。禮物加重以後，何課長馬上換了一副嘴臉，笑嘻嘻地對她二姐夫說：「咱們都是老鄉，哪能不辦事呢？叫她二十五號去考罷，沒問題。」

考試那天，她真是害了慌。還是小時候念過幾天書，只會寫自己的名字，能考個啥？

（一）

日寇暴動蔣官道歉

[illegible]

一九三一年十一月上旬，僑居在天津的日本浪人組成便衣隊暴動，有事；接着，「租界」日本憲兵隊藉口「天津中國人民反對日軍進入東三省……」，竟砲打華界地區，如臨大敵！當時的「河北省主席」王樹常急電南京蔣介石請示如何應付？

十四日，蔣介石覆電，嚴令這位「省主席」在不予抵抗、避免事態擴大的原則下，迅與天津日軍司令香椎浩平……王樹常奉令與日方解釋誤會，並道日寇締結了三大屈辱條件：（一）由「省府」向日方道歉；（二）取締反日言論行動；（三）駐津「軍隊」先撤除防禦工事，「和平」解決。

古與今

魯迅文中的「宮人斜」

同天

魯迅先生在一九二五年所作的「詩歌之敵」中，有一段說：「中國的大驚小怪，也不下於過去的西洋，綠林似的造出許多惡名，都給文人負擔，尤其是抒情詩人。而中國詩人也每未免感得太淺太偏，走過宮人斜就做一首『仙』，見樹梢又賦一篇『有感』。和這相應，道學先生也就神經過敏之極了：一見『仙』就心跳，遇『有感』則立刻滿臉發燒……。」（「集外集拾遺」）

文中的「宮人斜」，新版全集卷七註釋稱：「古代埋葬宮女的墳地」。注文較泛，且未明確指出地在何處。

案：宮人斜，古人葬宮人的墓地。劉威「宮人斜」詩：[illegible]。宮人斜又一名「玉鉤斜」，在江寧江都縣，相傳是隋煬帝葬宮人之處。清初三名家之一汪琬，[illegible]有「玉鉤斜」詩云：[illegible]

[illegible]

歷來避諱多笑話

江虞

然而他對士大夫這樣嚴格，對老百姓還算不苛求的。例如乾隆帝名弘曆，而民間稱曆本並沒有改。不像五代時楊行密手下的人要叫蜂蜜作蜂糖；劉崇手下的人不敢姓劉，改姓金；宋仁宗名禎，蒸餅改叫炊餅（水滸傳武大郎賣炊餅，確實是宋代習慣）；英宗名曙，白薯改叫山藥。

總而言之，不但帝王強迫人們避他的諱，統治階級一般都以犯諱為禁忌。六朝人就很講這個。但也有不少人以故意犯人的諱為戲弄，「南史」中常記載這種笑話，又可見避諱有時是行不通的。

宋代還流行一些避諱的笑話，如楊萬里在宴席上聽到妓女唱柔奴得的「金縷曲」，唱到「萬里雲帆何時到」，他就接口道：「萬里昨日到。」就說明他因為犯他的名字而發怒。

又有人名宗漢，惡聽人犯漢字，稱鄰兵士為「軍」，家中都說：「夫人請[illegible]」[illegible]

又有錢昂作常州知州，手下有個知縣來商量公事，說：此事已經都可以[illegible]。

有人說：公文中的「[illegible]」字[illegible]

但是這個避諱問題，在古書裏[illegible]

（下）

滬濱魔影錄

——敵偽時期上海史話

陶菊隱

一九四五年年初，由於生活壓力日益加重，日寇又在上海增兵設防，不少市民被迫遷往外地，因此上海人口略見減少，房屋頂費也有下降的趨勢。特別是虹口一帶日僑紛紛遷入滬西租界區後，騰出來的房屋較多，而滬西越界築路區的房屋可以不付頂費。舊公共租界因為英美人又都不願搬到那個危險區去，因此在那個地區所建的大樓大廈較多，此時都被日本人霸佔，也成了接近危險的區域。舊法租界則因日寇的勢力尚未深入滲透，在上海這個大危機之中仍然不失為比較安全的地方。

但到三月九日，這一情況卻又有了極大的改變。這天日寇事前作了種種布置，放出大批步哨，然後迫令駐滬越軍解除武裝，沒有遇到抵抗。次日又解除了駐滬法軍及警察隊的武裝。以前「接收」法租界時，日寇曾允許駐滬法越軍仍可保留原有的兵房、武器及其一切供應，俟戰爭結束後撤離上海；而長江及嶺南各地法租界的法越軍，也都集中到上海來。此次上海日寇撕毀原約，是配合越南日寇所採取的行動。日寇曾於一九三八年強迫法國政府簽定所謂「日法越南防衛協定」，規定兩國共同防衛越南，此時因盟軍隨時有可能在越南沿海地區登陸，為了防止法軍倒戈，日寇就解除了越南法軍的武裝，[illegible]

[illegible]。」日寇解除上海法軍武裝之前，曾預先發出警告，令其自動繳械，限於十二小時之內答覆。法軍採取了不抵抗的態度。因此日寇事後表示：「為防止越南事件波及上海，採取此項措置，對駐滬法軍及法僑深表同情，對抱協力態度之法國方面並不視為敵人。但解除武裝後之法軍，絕對不准與他國人發生接觸，其通信亦受限制；對非敵性之法僑，則採取特別寬大之措置」云云。

自此以後，舊法租界就不再是安全區而是緊張區。日寇大兵營了，「上海防衛司令部」[illegible]

[illegible]